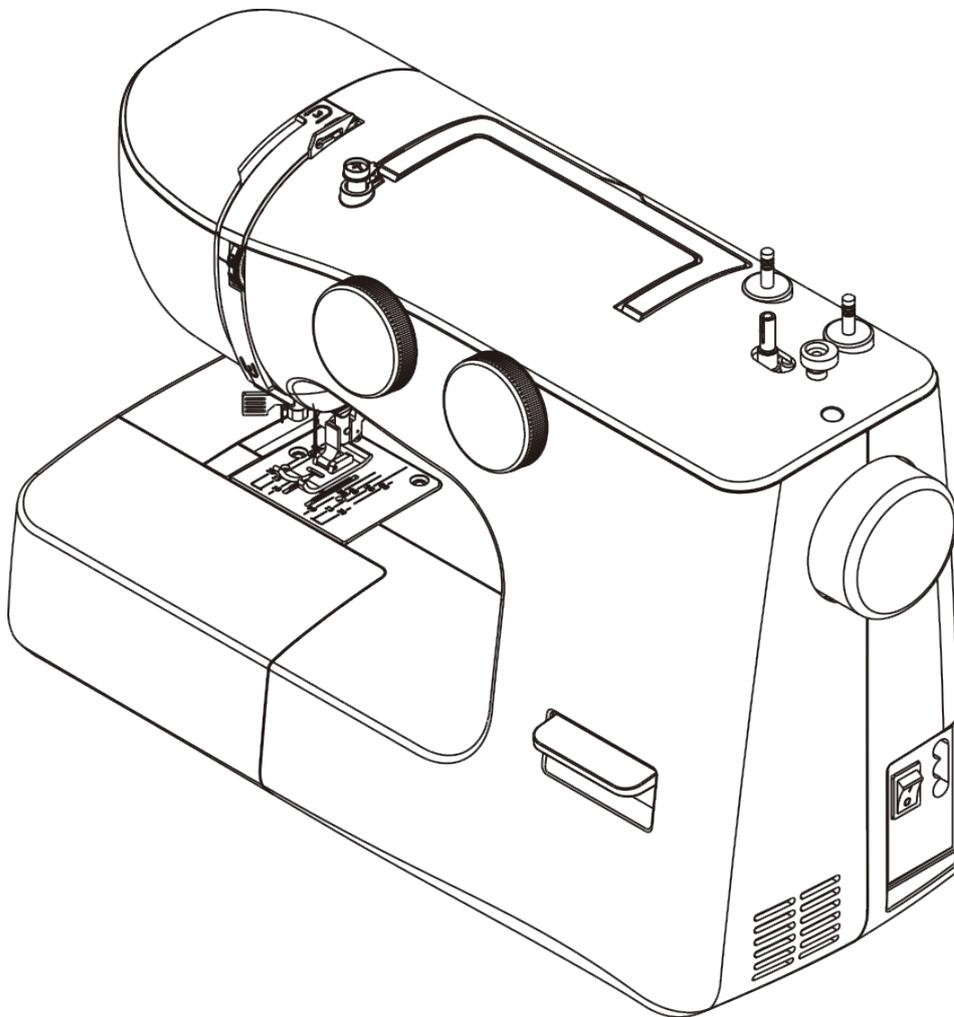


GADNIC

MANUAL DE USUARIO

MAQUINA DE COSER



MAQCOS22

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar un aparato eléctrico, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes.

Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta máquina de coser.

PELIGRO--Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. No permita que se utilice como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando esta máquina de coser sea utilizada por niños o cerca de ellos.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
3. Utilice esta máquina de coser únicamente para el uso previsto, tal y como se describe en este manual. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante que figuran en este manual.
4. Nunca utilice esta máquina de coser si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Devuelva la máquina de coser al distribuidor o centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
5. No utilice nunca la máquina de coser con las aberturas de ventilación obstruidas. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y del pedal de control libres de acumulación de pelusa, polvo y telas sueltas.
6. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura.
7. No utilizar al aire libre.
8. No utilizar en lugares donde se utilicen productos en aerosol o donde se administre oxígeno.
9. Para desconectarlo, gire el interruptor a la posición de apagado ("O") y desenchúfelo de la toma de corriente.
10. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.
11. Mantenga los dedos alejados de todas las piezas móviles. Se requiere especial cuidado alrededor de la aguja de la máquina de coser.
12. No coser nunca con la placa de la aguja dañada, ya que puede provocar la rotura de la aguja.
13. No utilice agujas dobladas.
14. No tire de la tela ni la empuje mientras esté cosiendo. Podría desviar la aguja y romperla.
15. Desconecte la máquina de coser ("O") cuando realice cualquier ajuste en la zona de la aguja, como enhebrar la aguja, cambiar la aguja, enhebrar la bobina o cambiar el prensatelas, etc.
16. Desenchufe siempre la máquina de coser de la toma de corriente cuando retire las cubiertas, lubrique o realice cualquier otro ajuste de mantenimiento mencionado en el manual de instrucciones.
17. Preste atención a lo siguiente para evitar lesiones:
 - Apague o desenchufe el aparato cuando lo deje desatendido;
 - desenchufe el aparato antes de realizar tareas de mantenimiento.

ATENCIÓN Piezas móviles--Para reducir el riesgo de lesiones, apague la máquina antes de repararla. Cierre la cubierta antes de utilizar la máquina.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este producto es para uso doméstico, o equivalente.

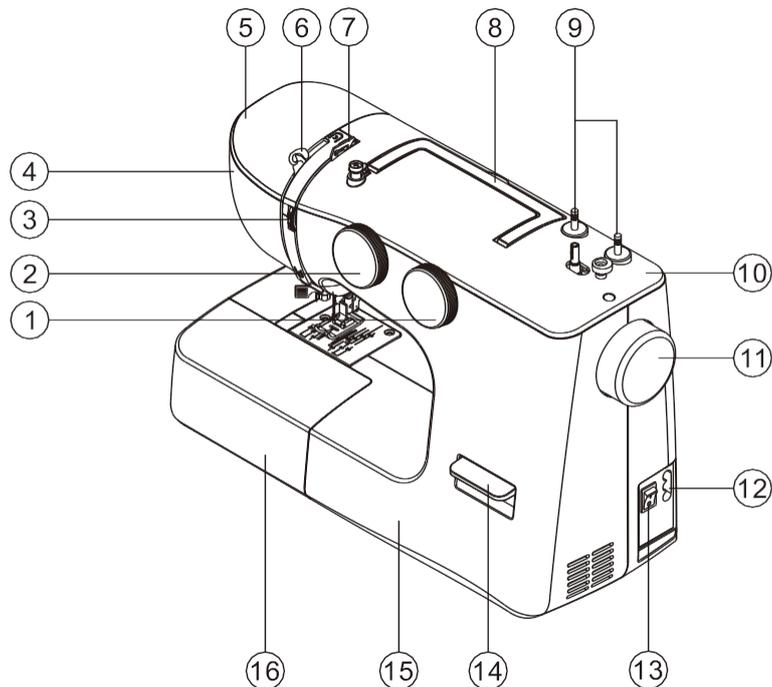
Este aparato cumple la Directiva CEM 2014/30/UE relativa a la compatibilidad electromagnética.

Tenga en cuenta que al desechar este producto, debe reciclarse de forma segura de acuerdo con la legislación nacional pertinente relativa a productos eléctricos/electrónicos. En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor.

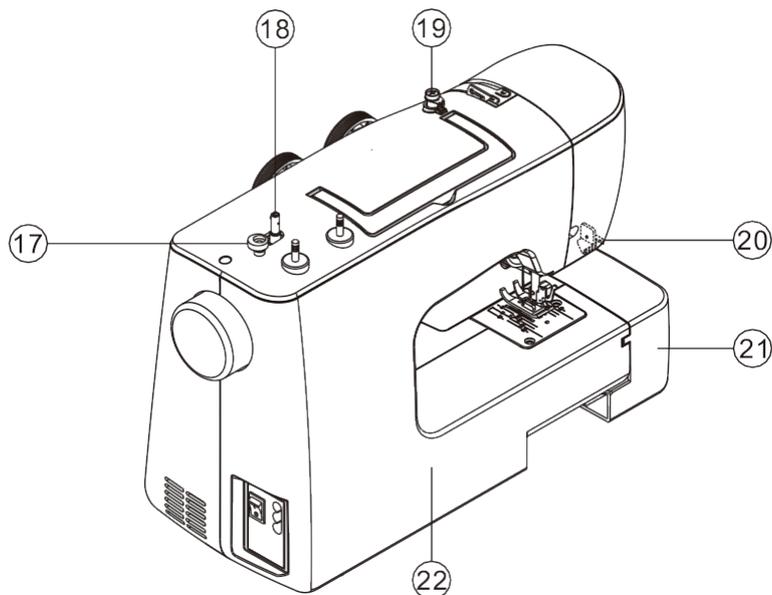
CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Partes principales

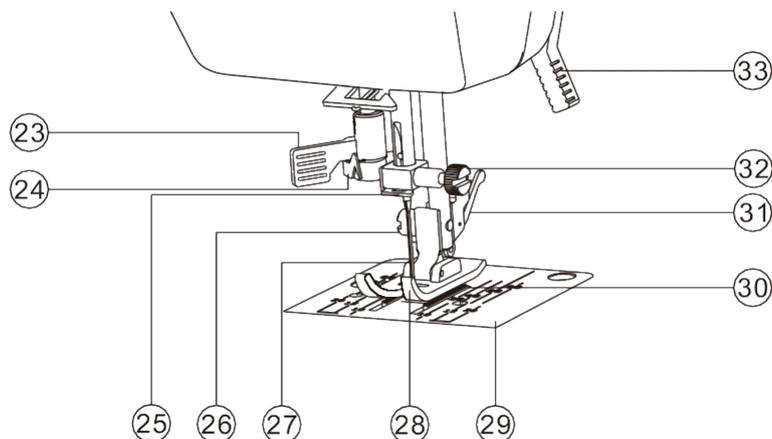
1. Selector de longitud de puntada
2. Selector de patrón
3. Selector de tensión del hilo
4. Cara cubierta
5. Tapa frontal Tapa superior
6. Palanca de recogida del hilo
7. Guía del hilo
8. Asa de transporte
9. Pasadores de carrete
10. Cubierta superior
11. Volante
12. Entrada de aparatos
13. Interruptor de encendido
14. Palanca de puntada inversa
15. Portada
16. Tapa de la caja de accesorios



17. Tope de la bobinadora
18. Husillo de la bobinadora
19. Guíahilos de la bobinadora
20. Cortador de hilo
21. Accesorios caja cuerpo
22. Tapa trasera



23. Enhebrador automático de agujas
24. Enhebrador de aguja Guíahilos
25. Guía de hilo de la barra de agujas
26. Tornillo del prensatelas
27. Aguja
28. Prensatelas
29. Placa de aguja
30. Alimentar a los perros
31. Soporte para prensatelas
32. Tornillo de sujeción de la aguja
33. Prensatelas



CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Accesorios

1. Bobinas (3pcs)
2. Aguja 3 piezas y aguja gemela 1 pieza
3. Destornillador multifunción
4. Guía de costura (opcional)
5. Ripper/Pincel
6. Pie para ojales
7. Guía prensatelas
8. Pie para cremallera
9. Pie para montaje de botones

El pie que viene en su máquina de coser se llama pie para zigzag y se utilizará para la mayoría de sus costuras.

Configuración de la máquina

Asegúrese de limpiar el aceite sobrante de la zona de la placa de la aguja antes de utilizar la máquina por primera vez.

Cable de alimentación/control de pie

Asegúrese de que la máquina de coser está apagada (el interruptor de encendido está en "O") y, a continuación, conecte el enchufe de la línea de alimentación y en la entrada del aparato y su toma de pared.

La velocidad de costura puede variarse con el mando de pedal. Cuanto más se presiona el mando, más rápido funciona la máquina.

NOTA: cuando el pedal de control estala máquina no funcionará. desconectado,

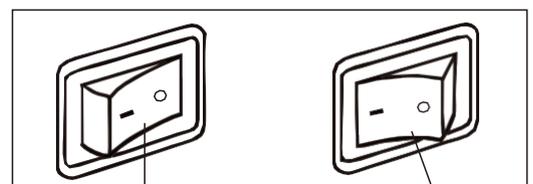
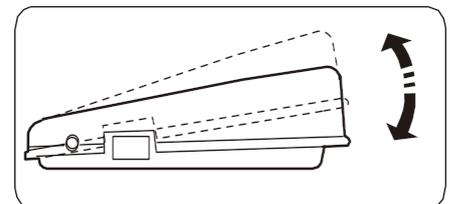
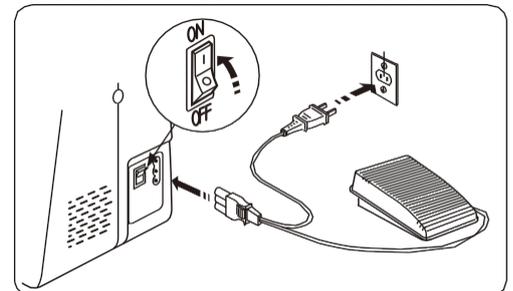
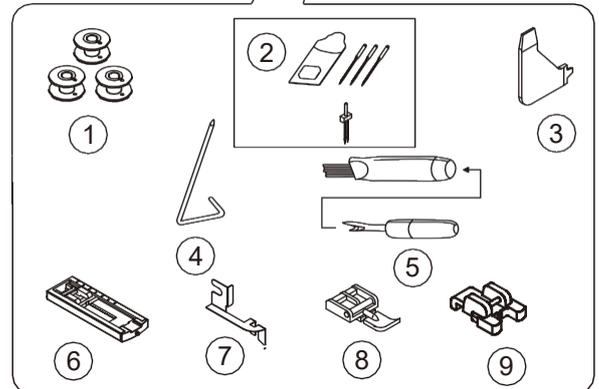
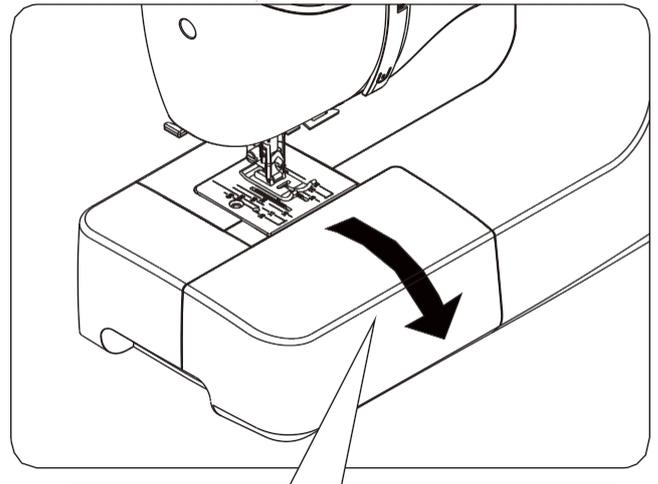


CAUTION

Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica retirando el enchufe de la toma de corriente.

Interruptor de alimentación/luz

Su máquina no funcionará hasta que se encienda el interruptor de alimentación/luz. El mismo interruptor controla tanto la alimentación como la luz.



Interruptor de alimentación/luz "OFF"

Interruptor de alimentación/luz "ON"

CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Partes principales

Cuando se realice el mantenimiento de la máquina, o se cambien las agujas, etc., debe desconectarse la máquina de la red eléctrica.

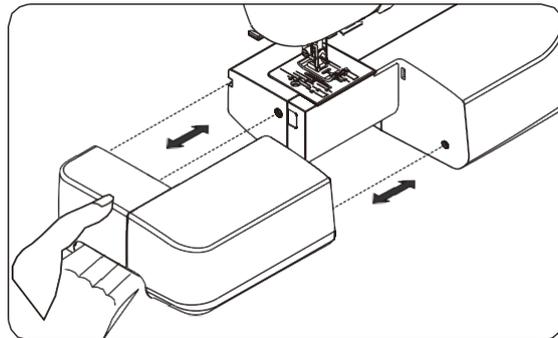
CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Conversión a la costura de brazo libre

Su máquina puede utilizarse como modelo de bancada plana o de brazo libre.

Con la mesa extensible en posición, proporciona una gran superficie de trabajo como un modelo estándar de cama plana. Para retirar la mesa extensible, sujétela firmemente con ambas manos y tire de ella hacia la izquierda, tal como se muestra. Para volver a colocarla, deslice la mesa extensible hasta que encaje.

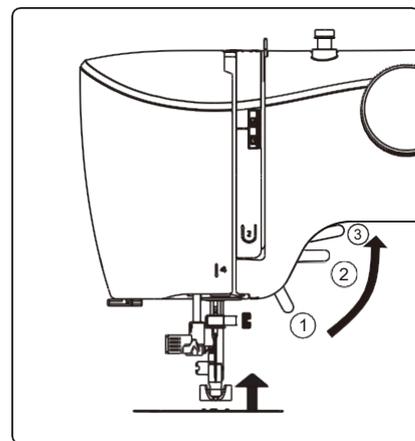
Si se retira la mesa de extensión, la máquina se convierte en un delgado modelo de brazo libre para coser ropa infantil, puños, perneras de pantalón y otros lugares de difícil acceso.



Elevador del prensatelas

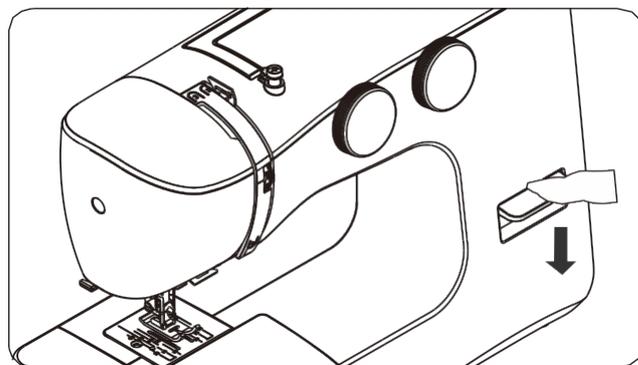
Hay tres posiciones para el prensatelas.

1. Baje el prensatelas para coser.
2. Suba el elevador a la posición central para introducir o retirar la tela.
3. Levántelo hasta su posición más alta para cambiar el prensatelas o para retirar tela gruesa.



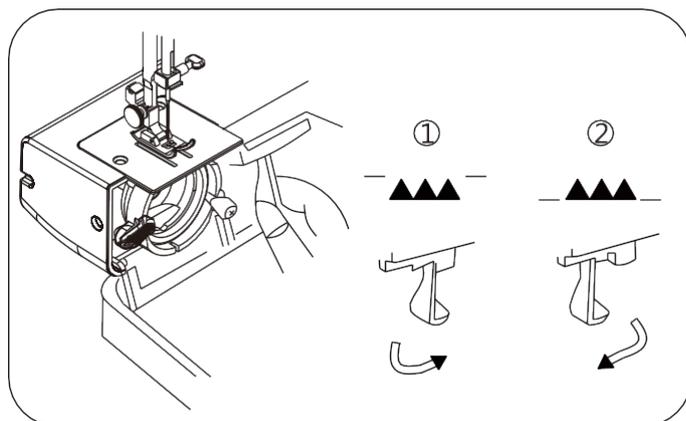
Palanca de costura en reversa

Mientras mantenga pulsado este botón mientras cose, la máquina hará retroceder la tela.



Soltar los dientes

1. Para bajar los dientes de arrastre, presione la palanca hacia abajo y muévala en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración.
2. Para elevar los dientes de arrastre, presione la palanca hacia abajo y muévala en la dirección o hacia la flecha, tal como se muestra en la ilustración.

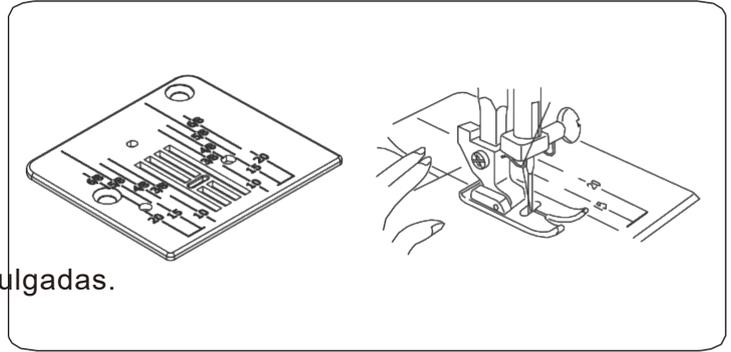


* Los dientes de arrastre deben estar siempre levantados para una costura normal.

CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

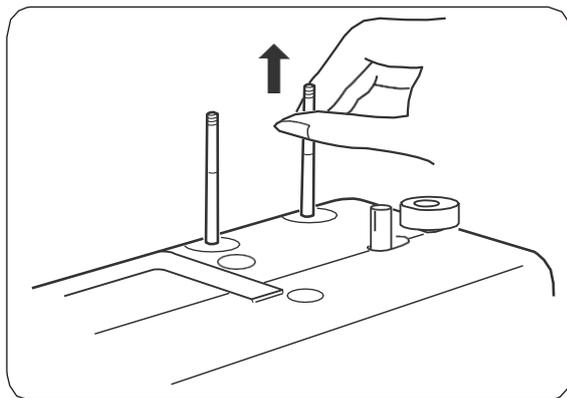
Línea guía de costura

Los números de la placa de la aguja indican la distancia entre la posición central de la aguja y la línea indicadora. Los números de la parte delantera se indican en milímetros. Los números de la parte posterior indican en pulgadas.



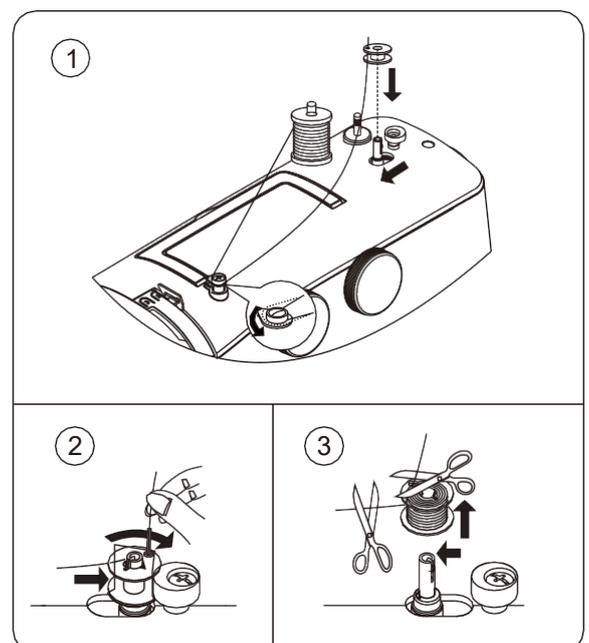
Ajuste de los pasadores de carrete

Los pasadores de bobina se utilizan para sujetar la bobina de hilo con el fin de alimentar hilo a la máquina. Para utilizarlo, tire hacia arriba del pasador del carrete. Empuje hacia abajo para guardarlo.



Bobinado de la bobina

1. Coloque un carrete de hilo en el portacarrete izquierdo. Saque el hilo de la bobina y páselo por el guíahilos como se muestra en la ilustración. Pase el extremo del hilo por el orificio de la bobina como se muestra.
2. Empuje el eje más ancho de la bobina a la posición más a la izquierda, si no está ya allí. Coloque la bobina en el eje más ancho de la bobina con el extremo del hilo saliendo de la parte superior de la bobina. Empuje el eje de la canilla hacia la derecha hasta que haga clic. Sujete el extremo del hilo.
3. Ponga en marcha la máquina. La canilla dejará de girar automáticamente cuando esté completamente llena. Empuje el eje hacia la izquierda para retirar la bobina y cortar el hilo.



CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

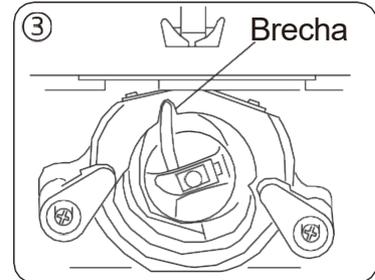
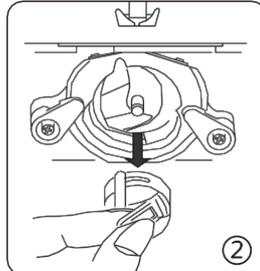
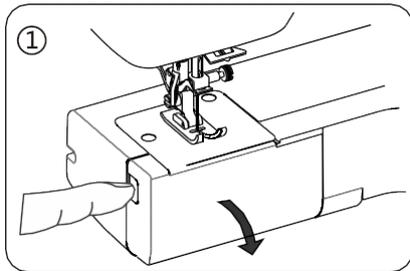
Desmontaje o sustitución del canillero

1. Consulte la página 4 para retirar la mesa de extensión, suba la aguja girando el volante hacia usted y, a continuación, abra la tapa de la lanzadera.
2. Sacar el canillero sujetando el pestillo.
3. Al instalar la caja de la canilla, el pasador de la caja debe encajar en el hueco de la pista de la lanzadera.



CAUTION

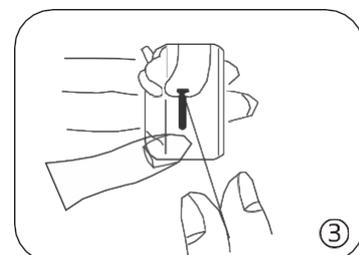
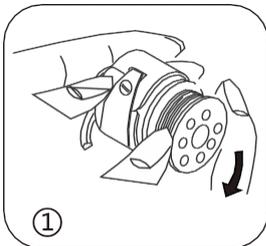
Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.



Enhebrar el canillero

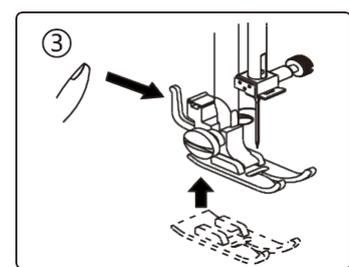
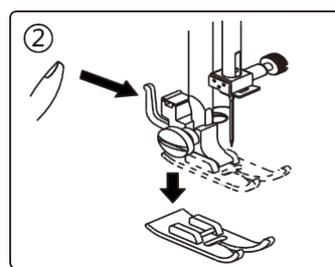
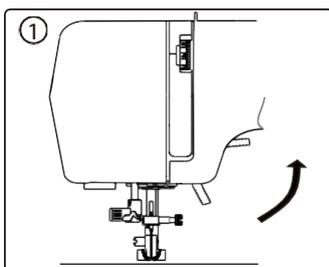
1. Instale la bobina en el canillero. Asegúrese de que el hilo se desenrolla en la dirección de la flecha.
2. Tire del hilo para introducirlo en la ranura del canillero.
3. Tire ahora del hilo por debajo del muelle tensor y hacia el ojo de entrega.

NOTA: Deje unos 10 cm (4 pulgadas) del hilo colgando del canillero. Al tirar del hilo, la bobina debe girar en el sentido de las agujas del reloj.



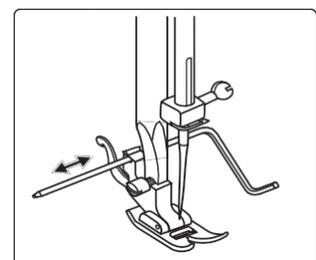
Cambio del prensatelas

1. Gire el volante hacia usted para subir la aguja a su posición más alta. Suba el prensatelas.
2. Presione la palanca situada en la parte posterior del soporte del prensatelas. El prensatelas se soltará.
3. Coloque el prensatelas de modo que el pasador del pie quede justo debajo de la ranura del soporte. Baje el soporte del prensatelas para bloquear el pie en su sitio.



Fijación de la guía de costura (opcional)

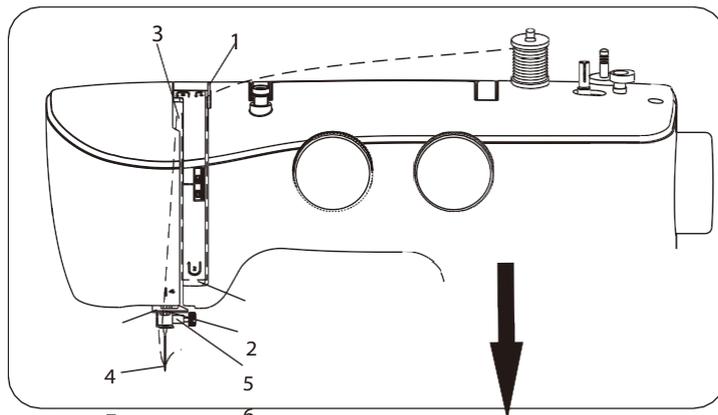
Coloque la guía de costura en la ranura como se muestra en la ilustración. ajústela según sea necesario para dobladillos, pliegues, etc.



CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

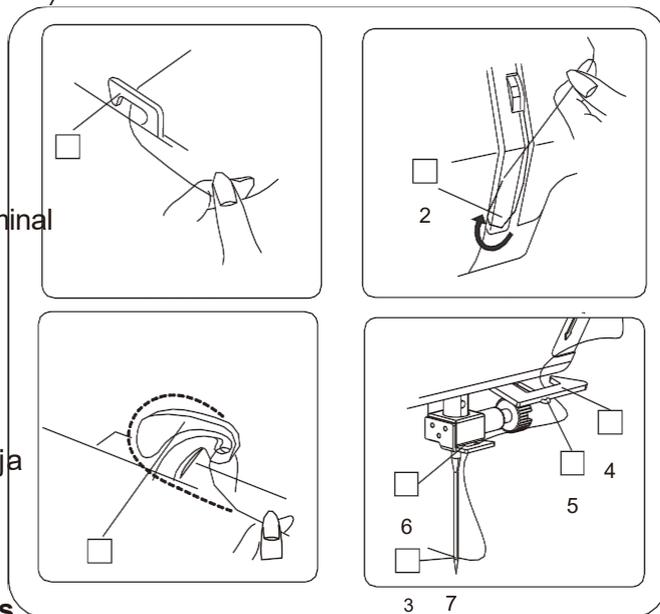
Enhebrar la máquina

Suba la palanca de recogida a su posición más alta girando el volante hacia usted. Levante el prensatelas. Coloque el carrete en el portacarretes como se muestra, con el hilo saliendo por la parte posterior del carrete.



1. Introduzca el hilo en el guíahilos con ambas manos.
2. Bajar el hilo hacia la zona de tensión y alrededor del soporte del muelle de retención.
3. Tirar firmemente del hilo hacia arriba y a través del terminal palanca de derecha a izquierda.
4. A continuación, tire del hilo hacia abajo y deslícelo en el guíahilos inferior.
5. No bloquee el hilo en el muelle de la aguja doble.
6. Tirar del hilo hacia abajo y deslizarlo en la barra de la aguja guía hilos.
7. Enhebrar el ojo de la aguja de delante hacia atrás.

1 terminal



Nota: Corte el extremo del hilo con Tijeras para facilitar el enhebrado de las agujas.

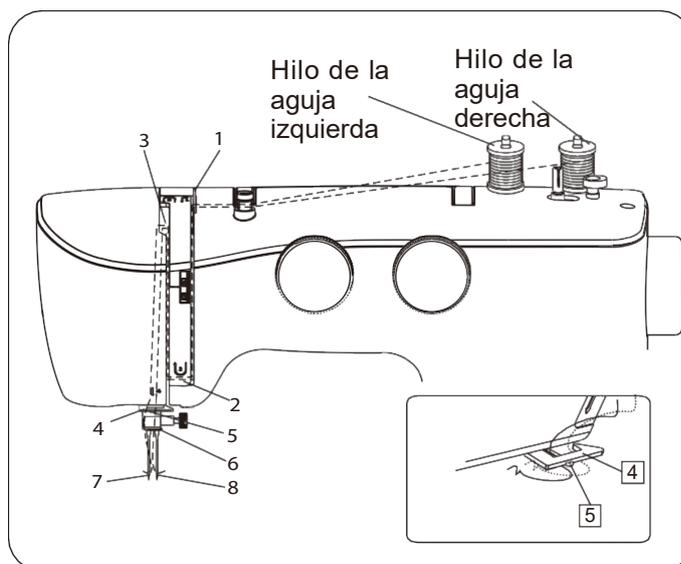
Aguja gemela

Cómo enhebrar la aguja doble:

1. Enhebre la aguja izquierda de acuerdo con la forma de enhebrar la aguja simple desde el paso uno al cinco, luego fije el hilo en el muelle de la aguja doble como en el punto 5 de la imagen de la derecha. Tire del hilo hacia abajo y deslícelo en la guía del hilo de la barra de la aguja 6. Finalmente, enhebre el hilo en el ojo de la aguja izquierda de adelante hacia atrás.
2. Enhebre la aguja derecha según el manera de enhebrar una sola aguja desde el paso uno al nueve.

Nota: Asegúrese de enhebrar primero el

hilo de la aguja izquierda y, a continuación, el hilo de la aguja derecha. Coloque el carrete de hilo en el portacarrete y asegúrese de que el hilo izquierdo gira en sentido antihorario y el derecho en sentido horario.



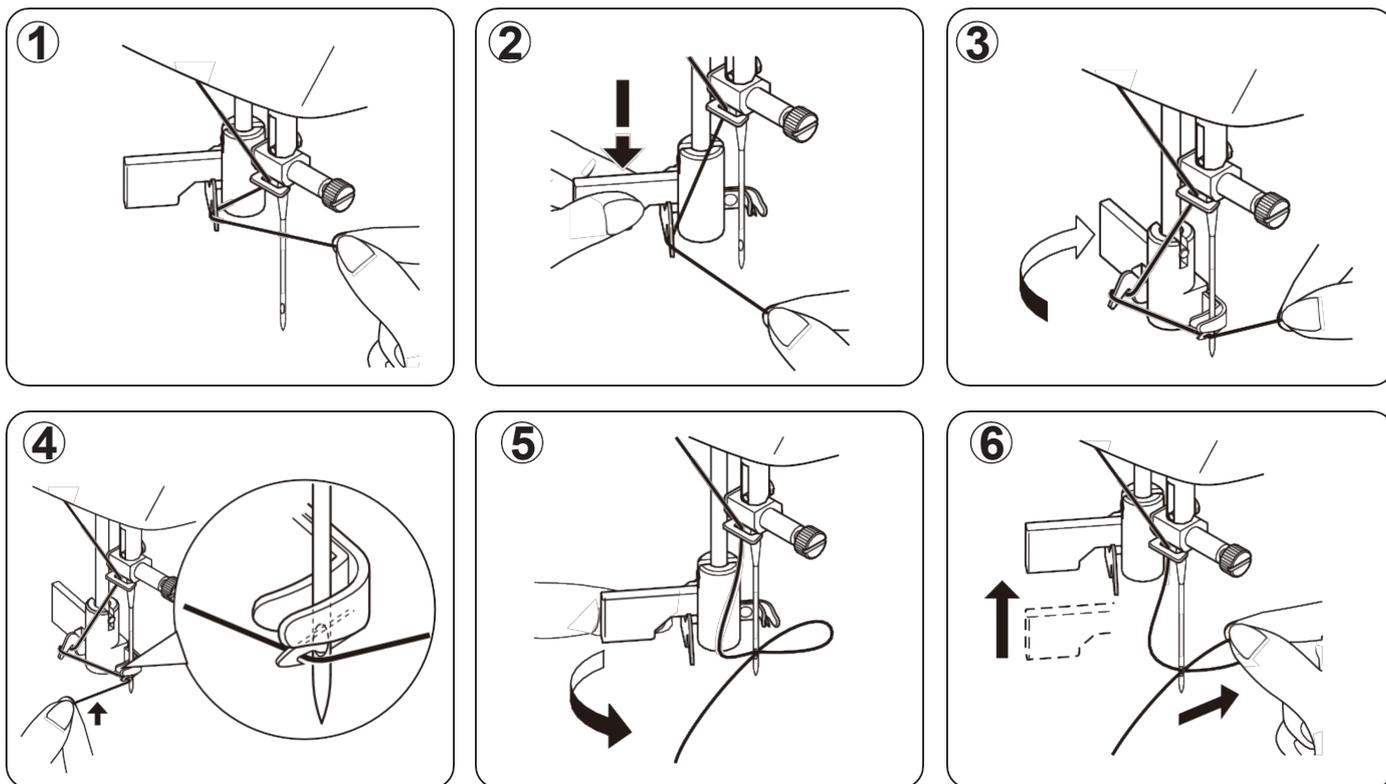
CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Uso del enhebrador automático de agujas

Suba la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.

1. Enganche el hilo a la guía del hilo como se ilustra.
2. Tire de la palanca hacia abajo mientras sujeta el extremo del hilo.
3. Gire la palanca hacia la parte trasera de la máquina.
4. Introduzca el hilo en el extremo enganchado y tire del hilo hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la palanca y la aguja se enhebrará automáticamente.
6. Suelte la palanca y tire del hilo alejándolo de usted.

NOTA: Para un enhebrado suave, se recomienda seleccionar la puntada recta al utilizar el enhebrador de agujas.



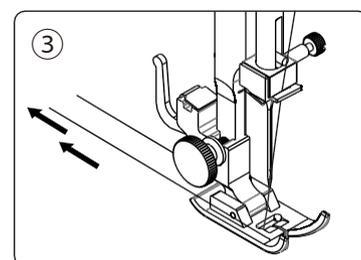
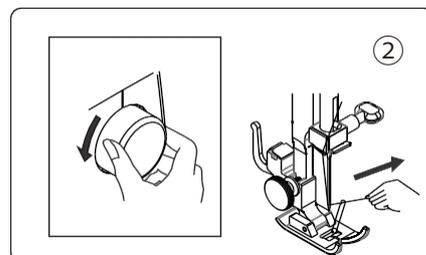
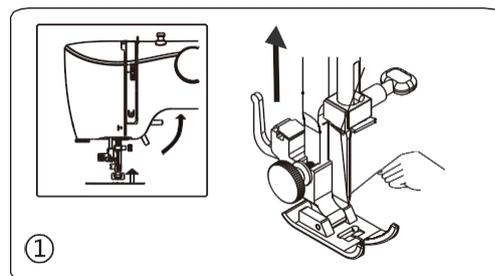
NOTA: El enhebrador automático de agujas sólo es aplicable al prensatelas para zigzag.

El enhebrador automático de agujas no puede utilizarse para aguja doble.

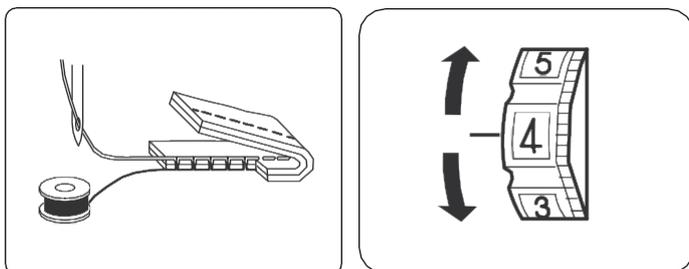
CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Preparar el hilo de la canilla

- ① Levante el prensatelas y sujete ligeramente el hilo de la aguja con la mano izquierda.
- ② Gire el volante lentamente hacia usted con la mano derecha hasta que la aguja baje y continúe girando el volante hasta que la palanca de recogida esté en su posición más alta.
Tire ligeramente hacia arriba del hilo de la aguja formando un bucle con el hilo de la bobina.
- ③ Tire 15 cm (6 pulgadas) de ambos hilos hacia atrás y por debajo del prensatelas.

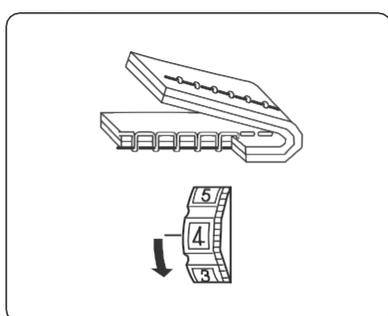


Equilibrado de la tensión del hilo superior

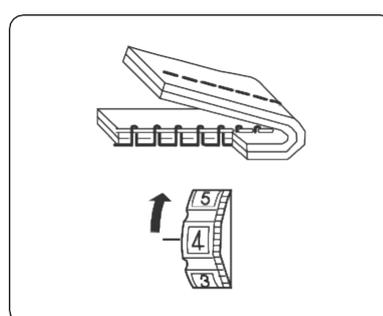


El hilo superior y el hilo de la canilla deben entrelazarse en el centro de dos capas de tela en costuras rectas.

Ajuste el número deseado del dial de tensión del hilo en la marca de ajuste.



Apriete la tensión del hilo de la aguja moviendo el dial a un número más alto.



Afloje la tensión del hilo de la aguja moviendo el dial a un número inferior.

NOTA: Para obtener mejores puntadas en zigzag, la tensión del hilo superior debe ser ligeramente inferior a la tensión del hilo de la bobina. Es decir, el hilo superior debe aparecer ligeramente en el revés de la tela, pero el hilo de la bobina no puede aparecer en el revés de la tela.

CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Tabla de agujas, hilos y tejidos

El tejido determinará la elección de la aguja y el hilo. La siguiente tabla es una guía práctica para la selección de la aguja y el hilo.

Consúltela siempre antes de emprender un nuevo proyecto de costura. Y asegúrese de utilizar el mismo tamaño y tipo de hilo en la bobina que en el suministro de hilo superior.

Atenta mente	Tejido	Hilos	Tamaño de la aguja
Peso ligero	Crepe de chine, Voile Lawn, Organdí, Georgette, Tricot.	Seda fina, algodón fino, sintético fino, Poliéster recubierto de algodón fino.	9 u 11
Peso medio	Lino, algodón, piqué, sarga, Doble punto, percal.	50 Seda, 50~80 Algodón, 50~60 Sintético 50~60 Algodón recubierto de poliéster.	11 o 14
Peso pesado	Denim, tweed, gabardina, revestimiento, cortinaje y tapicería Tejido.	50 Seda, 40~50 Algodón, 40~50 Sintético, 40~50 Algodón recubierto de poliéster.	14 de 16



CAUTION

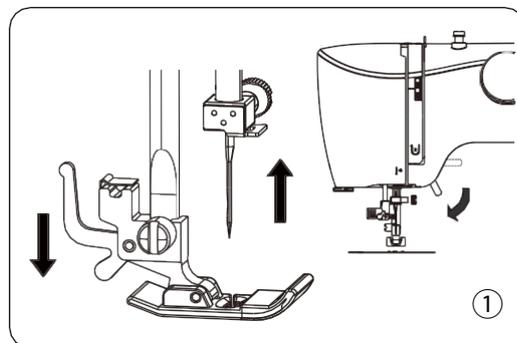
Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica retirando el enchufe de la toma de corriente.

Cambio de aguja

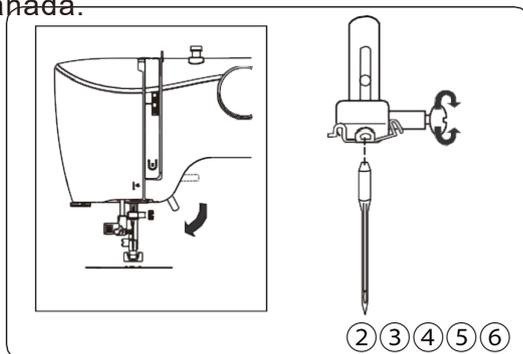
1. Suba la aguja girando el volante hacia usted y baje el prensatelas.
2. Gire el tornillo de sujeción de la aguja hacia usted (sentido antihorario) para aflojar la aguja.
3. Retire la aguja de la abrazadera.
4. Inserte la nueva aguja en la abrazadera de la aguja con el lado plano alejado de usted.
5. Al insertar la aguja en la pinza, empújela hasta donde llegue.
6. Apriete firmemente el tornillo de la abrazadera en el sentido de las agujas del reloj con el destornillador.

NOTA: Apriete bien, pero no demasiado.

Consejo útil: Colocar un trozo de tela debajo del prensatelas y bajarlo facilita el cambio de aguja y evita que la aguja caiga en la ranura de la placa de la aguja.

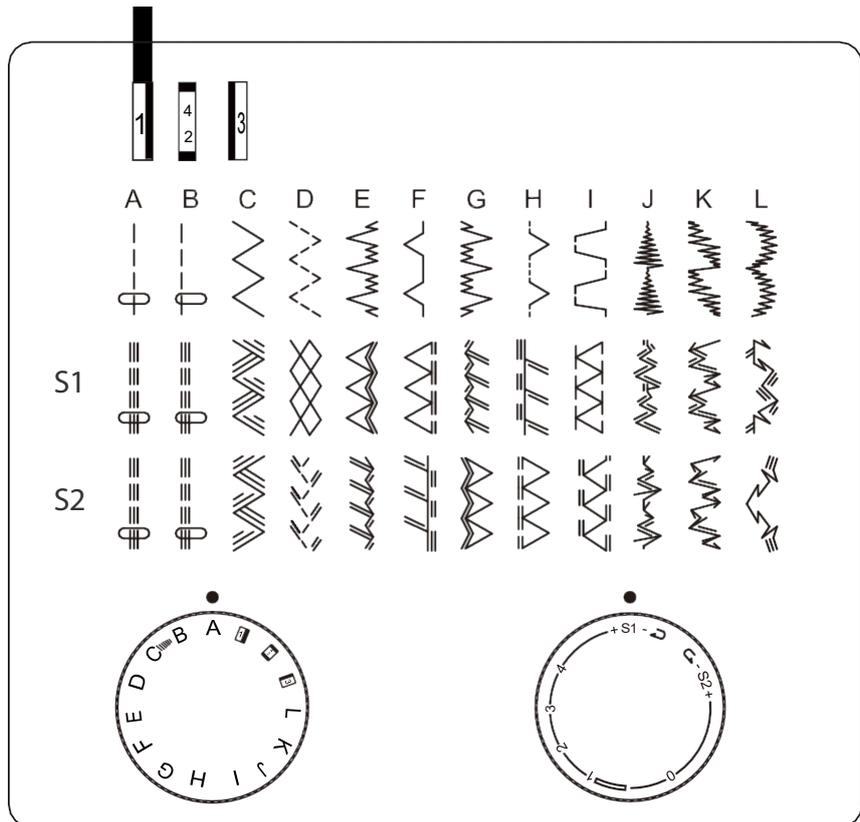


* Compruebe con frecuencia que sus agujas no tienen púas o puntas romas. Los enganches y las rayas en tejidos de punto, sedas finas y tejidos similares a la seda son permanentes y casi siempre están causados por una aguja dañada.



CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Selector de patrón



Suba la aguja por encima del tejido y seleccione el patrón deseado en la marca de ajuste girando el selector de patrones.

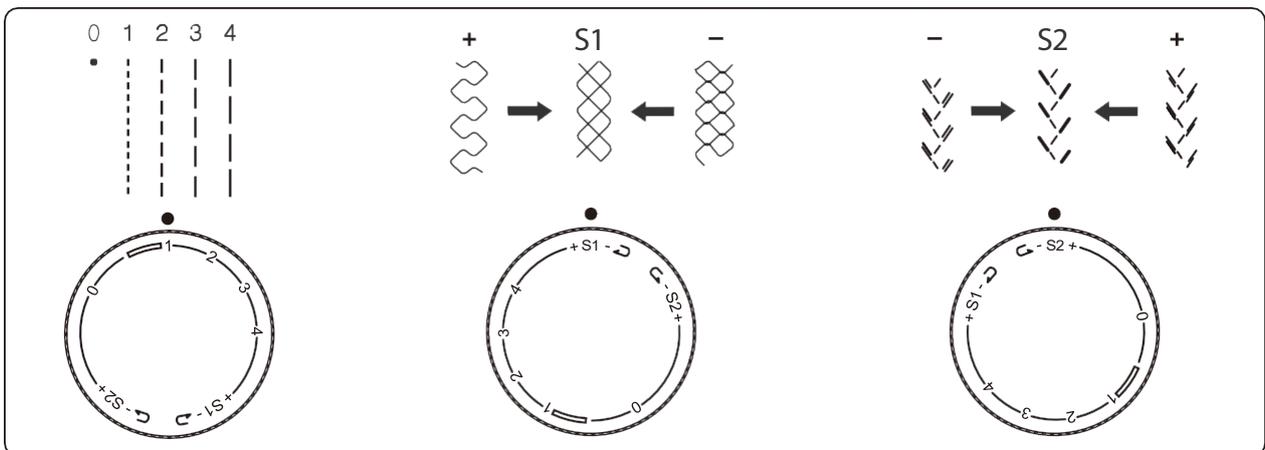
Selección de patrones de puntadas elásticas

Al coser elástico, ajuste el dial de longitud de puntada en "S1" o "S2".

Cuando los avances y retrocesos se desequilibran en función del tipo de tejido, corrija la mano de la siguiente manera.

Si los patrones están comprimidos, corríjalos girando el dial hacia "+".

Cuando los patrones se extienden, corríjalos girando el dial hacia "-".



Selector de longitud de puntada

Cuanto mayor sea el número, mayor será la longitud de la puntada. Puede seleccionar la longitud de puntada adecuada para la mayoría de los tejidos.

CONOZCA SU MÁQUINA DE COSER

Consejos útiles de costura

A continuación se describen varias formas de conseguir mejores resultados de costura. Consulte estos consejos al coser.

1. Prueba de costura

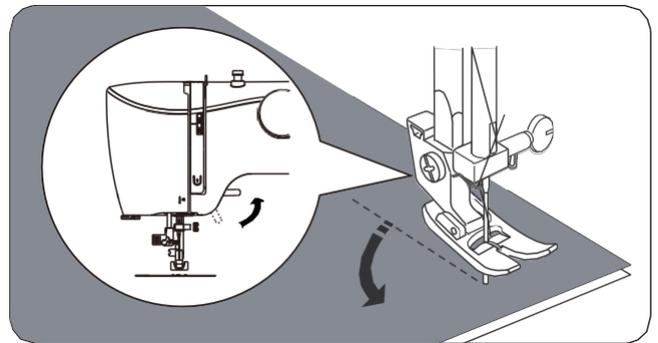
Utilice diferentes anchuras y longitudes de puntada para probar la costura. Cuando haya terminado, seleccione la anchura y longitud de puntada que mejor se vea para coser correctamente.

Para la costura de prueba, utilice un trozo de tela e hilo iguales a los utilizados para su proyecto, y compruebe la tensión del hilo y la longitud y anchura de la puntada. Dado que los resultados difieren en función del tipo de puntada y del número de capas de tela cosidas, realice la costura de prueba en las mismas condiciones que se utilizarán con su proyecto.

2. Cambiar la dirección de costura

Detenga la máquina y gire el volante hacia usted para que la aguja se introduzca en la tela. Suba el prensatelas.

Gire la tela alrededor de la aguja para cambiar la dirección de costura como desee. Baje el prensatelas y continúe cosiendo.



3. Coser curvas

1).Deje de coser y, a continuación, cambie ligeramente la dirección de costura para coser alrededor de la curva. 2).Cuando cosa a lo largo de una curva utilizando una puntada en zigzag, seleccione una longitud más corta para obtener una puntada más fina.

4. Coser tejidos gruesos

Si la tela no cabe debajo del prensatelas

Suba aún más el prensatelas para llevarlo a su posición más alta. A continuación, pase la tela por debajo del prensatelas. (Consulte la página 4 para Elevar el prensatelas).

5. Coser tejido elástico o el tejido que es fácil que se salten las puntadas

Utilice una aguja de cabeza redonda y puntadas más largas. Si es necesario, añada una capa de tela de forro debajo del tejido para coser mejor.

6. Coser tela fina o seda

Al coser tela fina o seda, la puntada puede desviarse de la dirección correcta o no puede alimentar la tela correctamente. Si es así, añada una capa de tela de forro debajo de la tela para coser mejor.

7. Coser tejidos elásticos

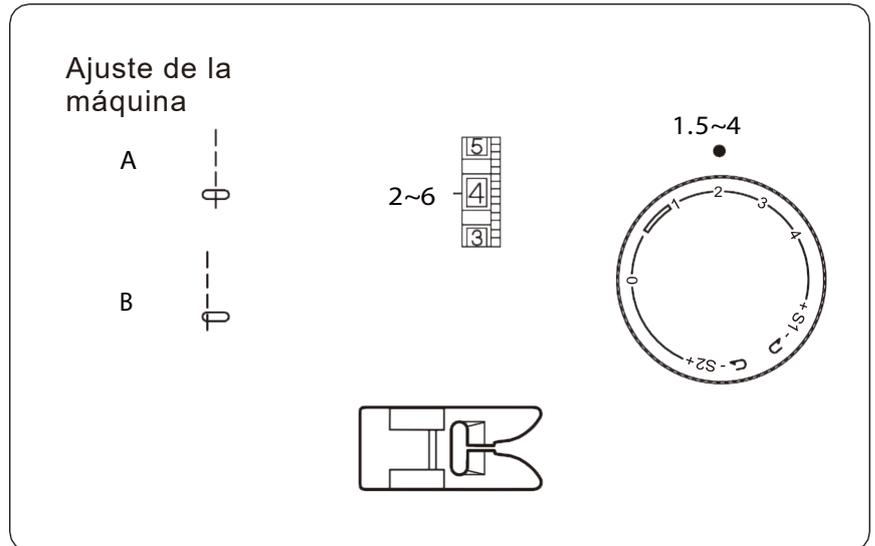
Primero, hilvane el trozo de tela y, a continuación, cosa sin estirar la tela.

8. Costura de brazo libre

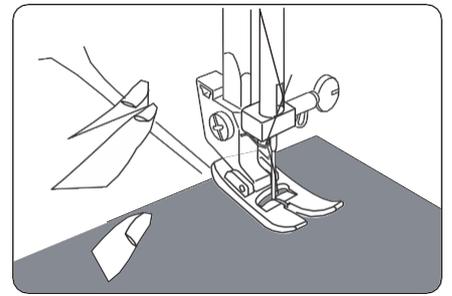
Cuando cosa tela tubular o la pieza no alcance, utilice la función de costura de brazo libre (Para más detalles, consulte la página 4).

PUNTADAS DE UTILIDAD

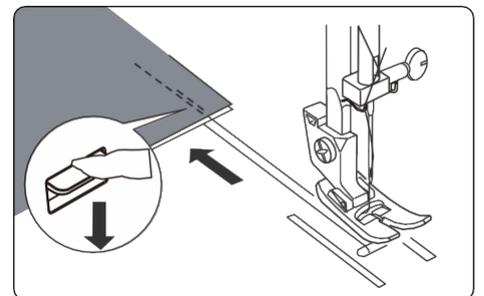
Puntada recta



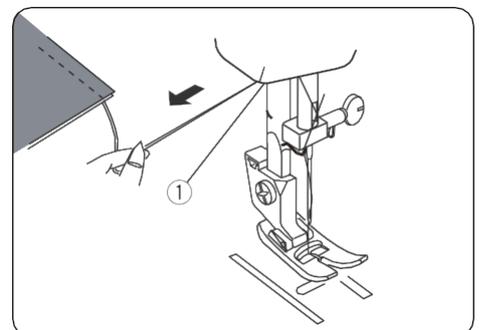
Levante el prensatelas y coloque la tela junto a una línea guía de costura de la placa de la aguja.
Baje la aguja en la tela.
Baje el prensatelas y alise el hilo hacia el
Atrás. Presione el pedal de control.
Guíe suavemente la tela a lo largo de la línea guía
dejando que la tela avance por sí sola.



Para fijar los extremos de las costuras, pulse el botón de
puntada inversa y cose varias puntadas inversas.
Levante el prensatelas y retire la tela, llevando los hilos hacia
atrás.



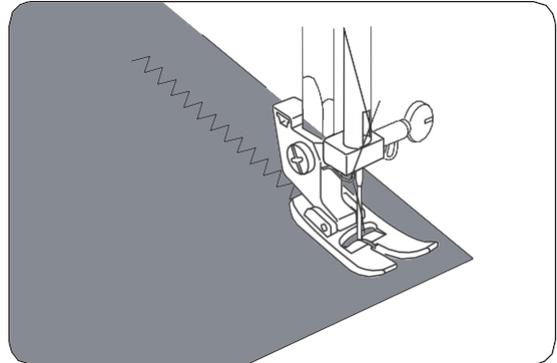
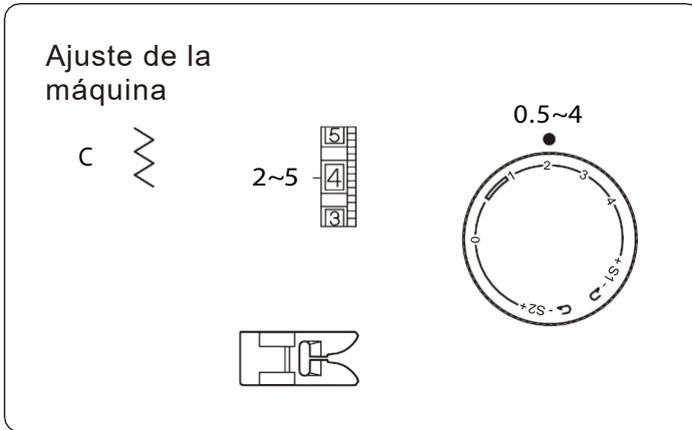
Los hilos se cortan a la longitud adecuada para iniciar la
siguiente costura.



PUNTADAS DE UTILIDAD

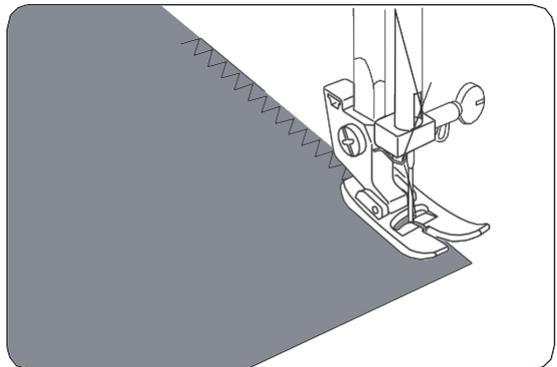
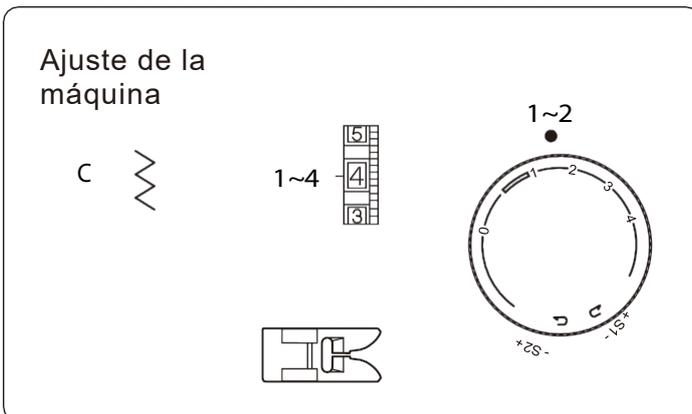
Puntada en zigzag

La puntada en zigzag simple se utiliza mucho para sobrehilar, coser botones, etc.



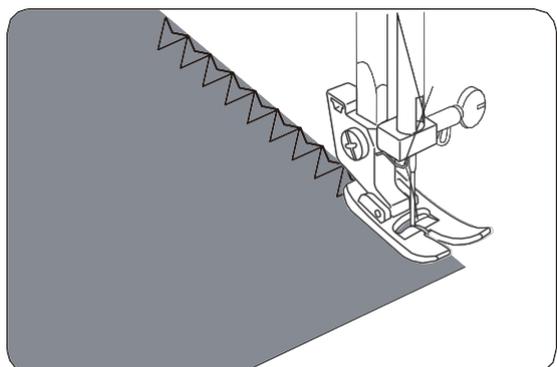
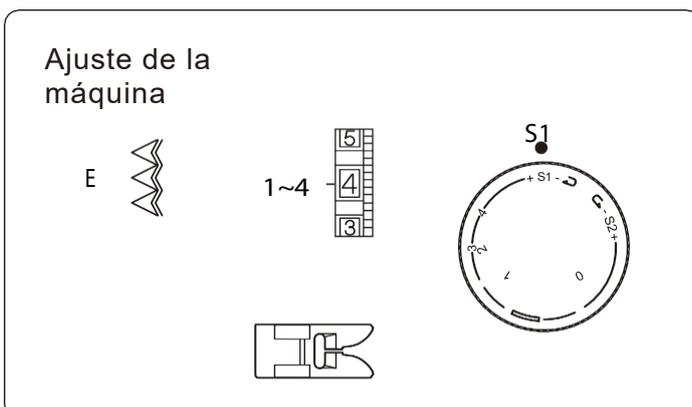
Puntada overlock

Este tipo de puntada se utiliza en el margen de costura para evitar que las telas se deshilachen en los bordes crudos.



Puntada de sobrehilado

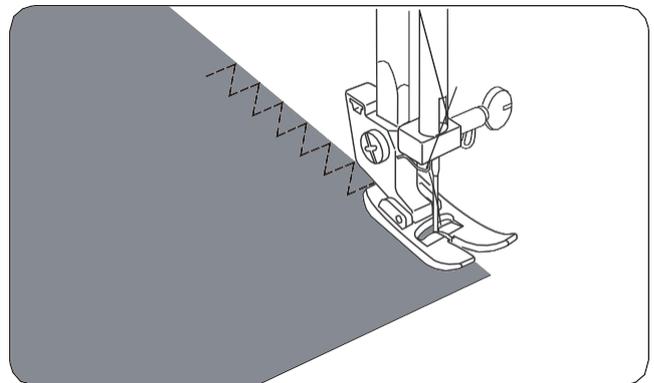
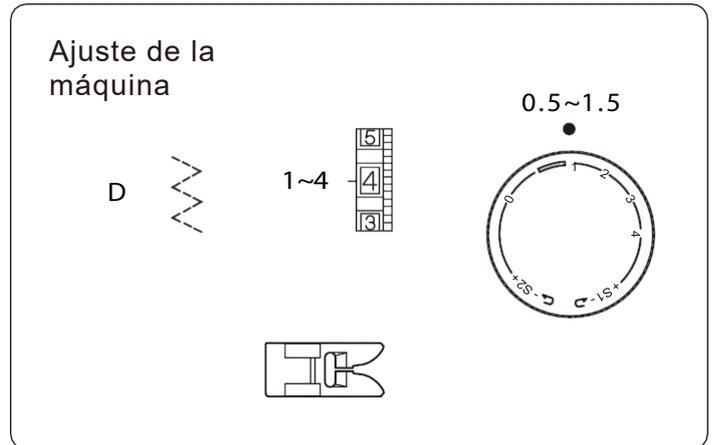
La puntada de sobrehilado se realiza mejor cuando las puntadas del derecho del zigzag caen ligeramente fuera del borde de la tela.



PUNTADAS DE UTILIDAD

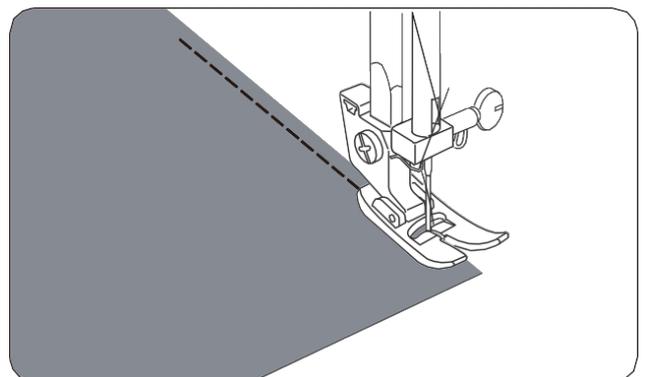
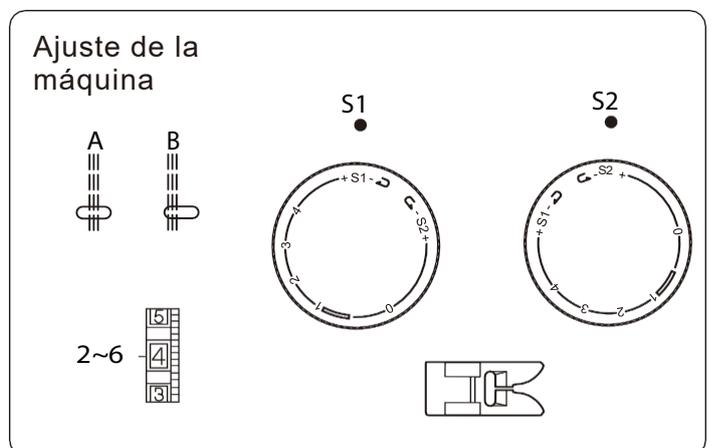
Punto tricot

Coloque la tela debajo del prensatelas de modo que el borde quede ligeramente dentro del lado derecho del prensatelas. Guíe la labor de modo que las puntadas del derecho caigan en el borde de la tela.



Puntada de triple resistencia

Se cose con dos puntadas hacia delante y una hacia atrás formando una costura que no se desgarrará fácilmente. Las prendas deben hilvanarse para ajustarlas antes de coserlas.



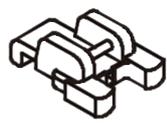
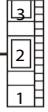
PUNTADAS DE UTILIDAD

Coser botones

Ajuste de la máquina

C~B

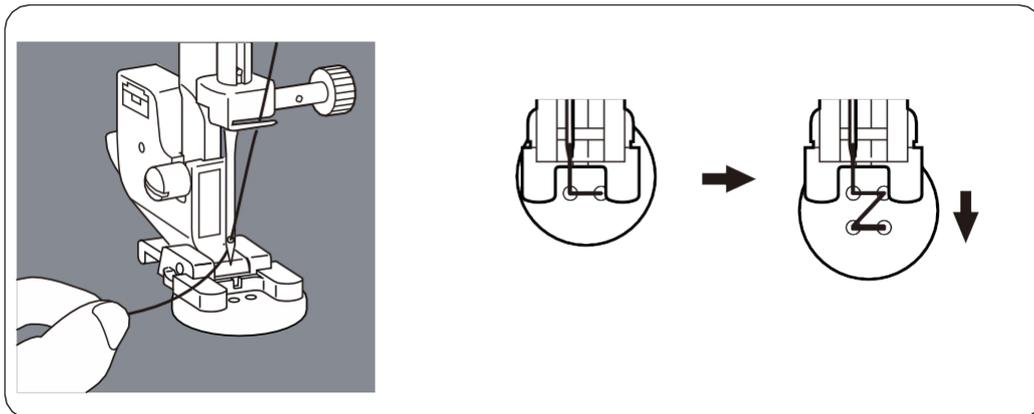
1~3



▲▲▲

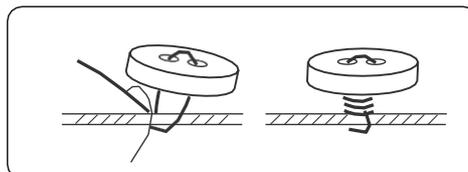
Suelta el comedero

NOTA: 1. Suelte el transportador (consulte la página 4). Cuando termine de coser, ajuste el arrastre de caída palanca a la posición original.
2. No es necesario ajustar el disco de longitud de puntada.



Coloque la tela y el botón debajo del prensatelas. Baje el prensatelas. Gire el volante para asegurarse de que la aguja pasa por las aberturas izquierda y derecha del botón. Ajuste la anchura si es necesario. Cosa 10 puntadas transversales.

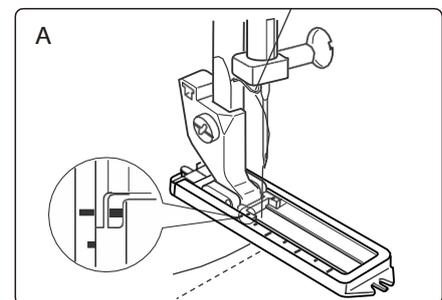
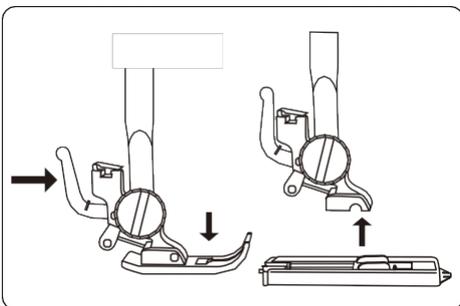
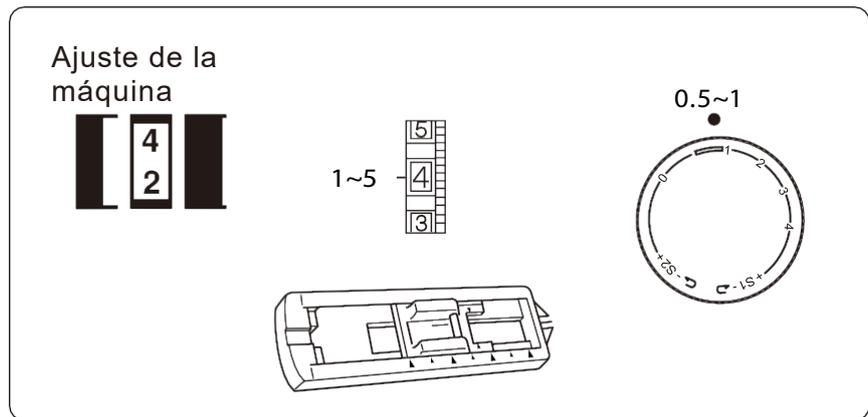
Cuando coloque botones de cuatro agujeros, cosa primero los dos agujeros más cercanos a usted. A continuación, deslice el botón para que la aguja entre en los dos orificios hacia la parte posterior de la máquina de coser y, a continuación, cósalos de la misma manera.



Para fijar el hilo, corte el hilo superior con 25 cm de sobrante, enróllelo alrededor del hilo entre el botón y la tela y, a continuación, átelo firmemente.

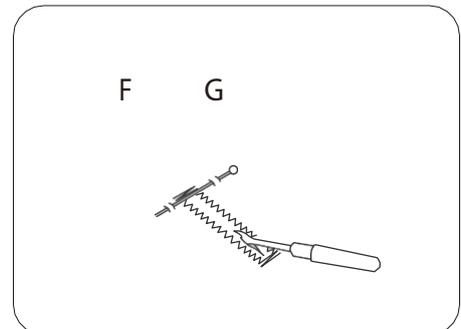
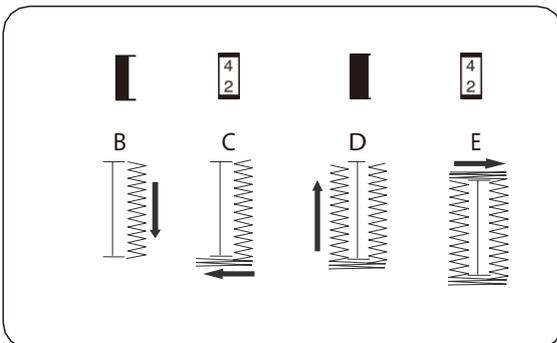
PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada de ojal



- Vuelva a colocar el pie para ojales.
 * Antes de coser los ojales propiamente dichos en la prenda real, haga varios dichos en la prenda real, haga varios Practicar ojales en una muestra de tela.
 * Utilice entretela en tejidos elásticos.

- A. Seleccione , arrastre ambos hilos hacia la izquierda por debajo del pie. Introduzca la prenda bajo el pie.



- B. Baje la aguja en el punto inicial. luego baje el pie para ojales. cosa la longitud necesaria en el lado izquierdo del ojal y pare la máquina.
 C. Suba la aguja a su posición más alta girando el volante y, a continuación, seleccione .
 D. Suba la aguja a su posición más alta y seleccione , cosa el lado derecho del ojal de la misma longitud que el lado izquierdo y pare la máquina.
 E. Suba la aguja, seleccione  y cosa cinco de las puntadas de remate.
 F. Suba el prensatelas y saque la tela, corte el hilo superior y el hilo de la bobina dejando unos 10 cm de los extremos del hilo, y átelos en el revés de la tela.
 G. Cortar el ojal con un descosedor.

PUNTADAS DE UTILIDAD

Puntada de ojal

Consejos:

Reduzca ligeramente la tensión superior para obtener mejores resultados.

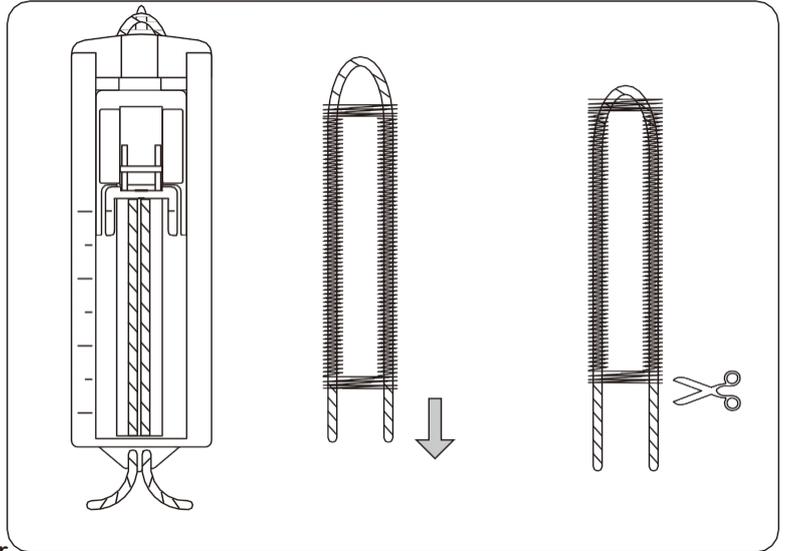
Utilice material de soporte para materiales finos o elásticos.

Recomendamos colocar un alfiler en el extremo del ojal como precaución para no cortar las puntadas con el descosedor.

Es aconsejable utilizar cordón de agremán para tejidos elásticos o de punto. El zigzag debe coserse por encima del gimp.

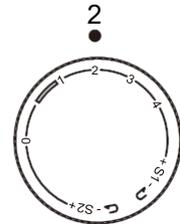
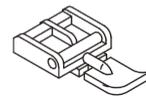
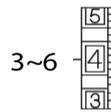
Las líneas del pie para ojales pueden servir de guía para coser varios ojales.

1. Levante el prensatelas, tire del cordón para ojales y rodee el punto que sobresale en la parte posterior del pie para ojales.
2. Tire del cordón del cojo por debajo del pie hacia delante.
3. Fije el cordón de gimp al punto saliente de la parte delantera del pie.
4. Bajar la aguja a la posición inicial sobre la tela, bajar el prensatelas.
5. Cosa el ojal según la página 17.
6. Tire recto del cordón del cojo.
7. Corta el cordón.



Aplicación de la cremallera

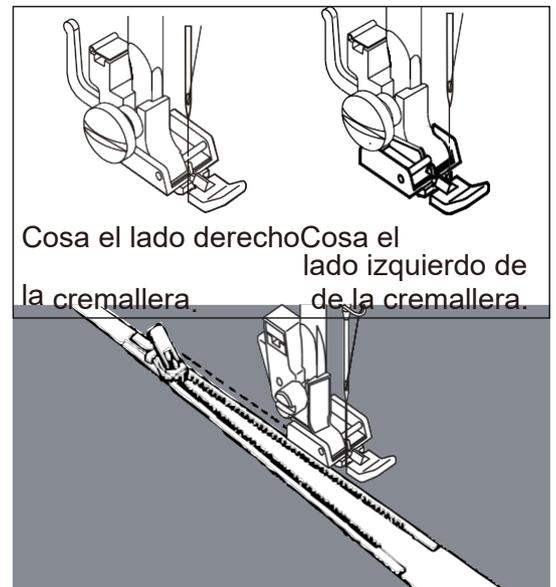
Ajuste de la máquina



Coloque el pie para cremalleras.

Cuando cosa el lado derecho de la cremallera, coloque el pie para cremalleras como en la ilustración de la derecha.

Cuando cosa el lado izquierdo de la cremallera, coloque el pie para cremalleras como en la ilustración de la derecha.

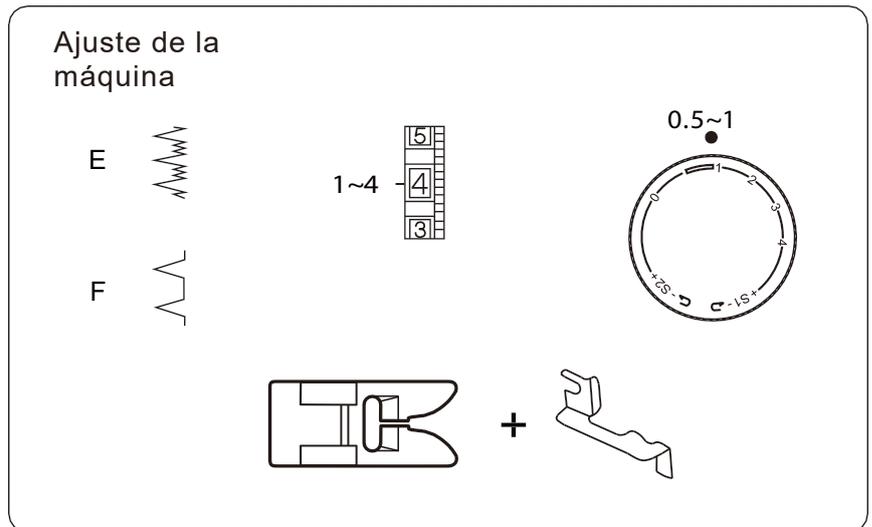


Una pista útil:

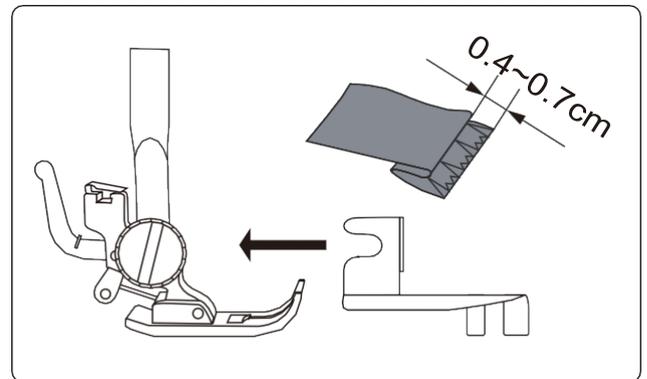
Durante la inserción de la cremallera, asegúrese de que la aguja no toque la cremallera. De lo contrario, la aguja podría romperse o incluso lesionarse.

PUNTADAS DE UTILIDAD

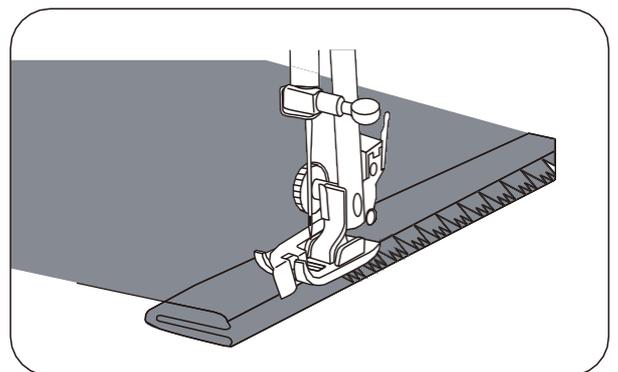
Puntada invisible



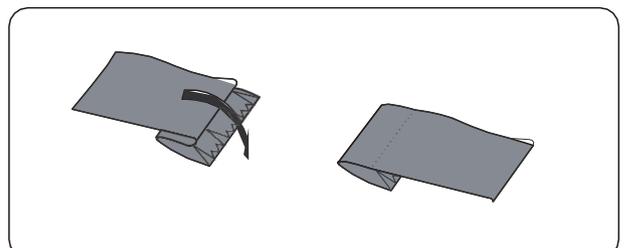
Doble la tela como se muestra en la ilustración. Baje el prensatelas y afloje el tornillo del soporte del pie para colocar la guía del dobladillo entre el tornillo y el vástago del soporte del pie. Apriete el tornillo asegurándose de que la pared de la guía del dobladillo quede en el centro de los dedos del pie prensatelas.



Levante el prensatelas y coloque la tela debajo del pie de manera que el pliegue suave descansa contra la pared de la guía del dobladillo. Baje el pie prensatelas y, a continuación, cose lentamente para un mejor control, de modo que las puntadas en zigzag caigan sobre el margen de la entretela y perforen el pliegue suave. Mientras cose, asegúrese de que el pliegue suave discurre a lo largo de la pared de la guía del dobladillo.

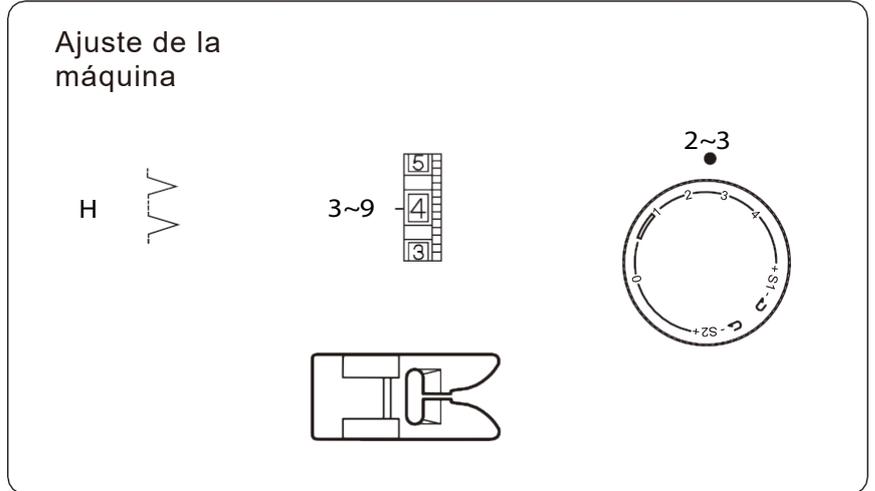


Extienda la tela en plano con el derecho hacia arriba.

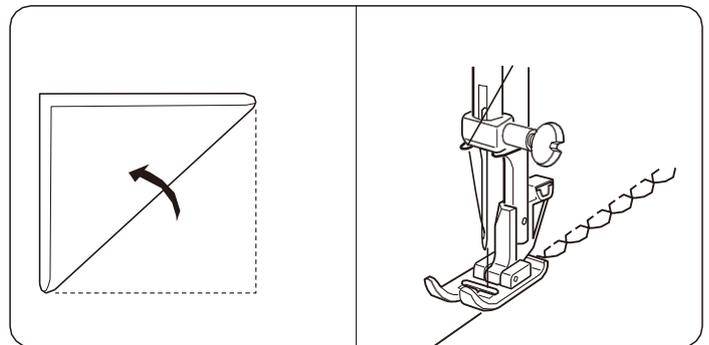


PUNTADAS DECORATIVAS

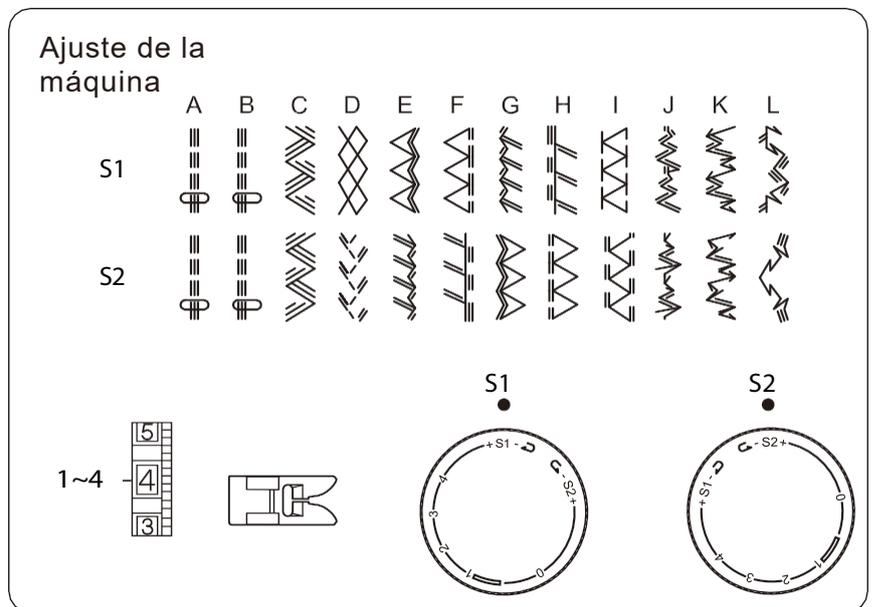
Puntada de remate



Coloque el borde doblado a lo largo de la ranura del pie prensatelas. la aguja debe caer por el borde de la tela del derecho formando un pliegue.



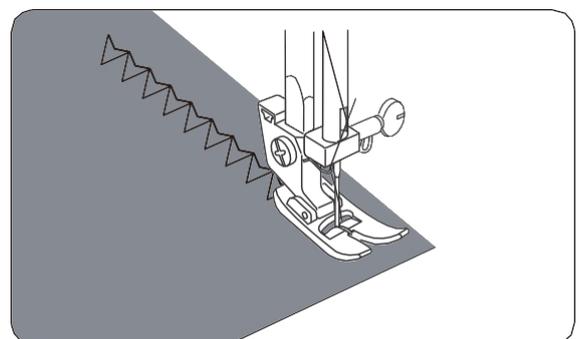
Puntadas elásticas



Cuando el avance y el retroceso se desequilibran según el tipo de tejido, corrija el equilibrio girando el disco de longitud de puntada como se indica a continuación:

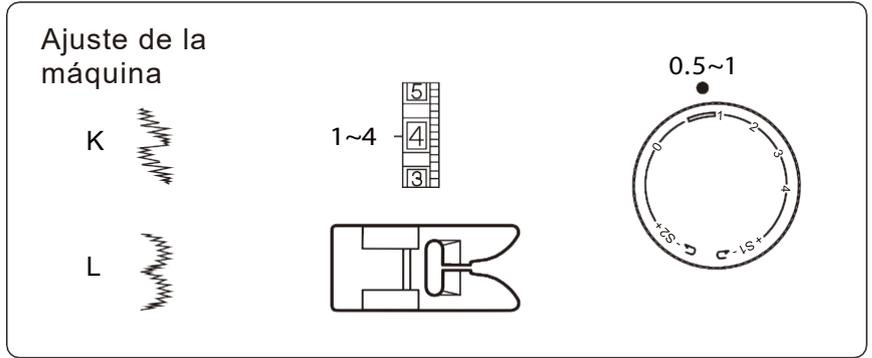
Si los patrones están comprimidos, corríjalos girando el dial hacia "+".

Cuando los patrones se dibujan hacia fuera, corregirlo girando el dial hacia "-".



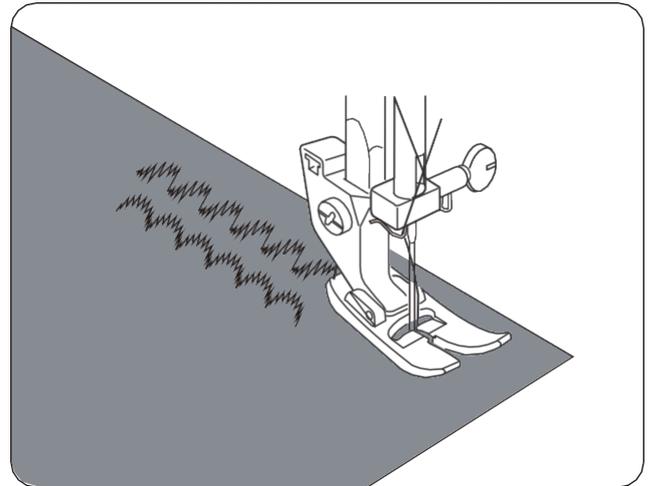
PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada de satén decorativa

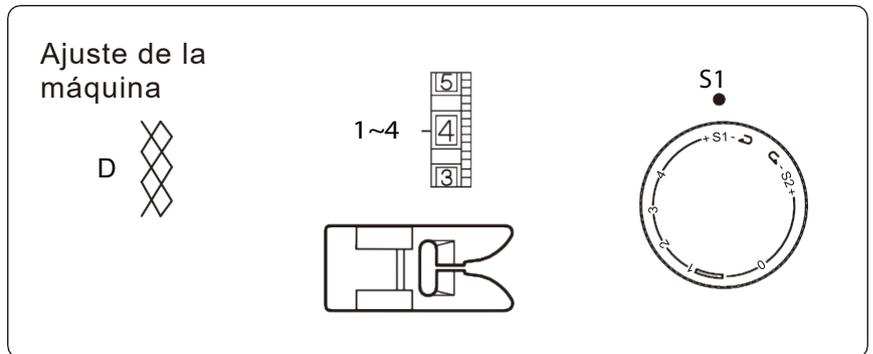


Cosa una fila de puntadas y ajuste la tensión del hilo para que el hilo superior aparezca en el revés de la tela.

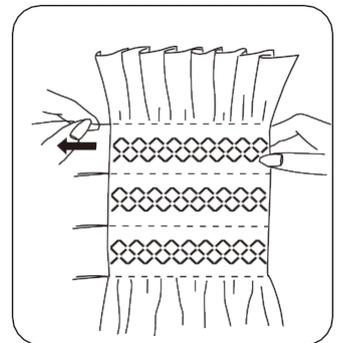
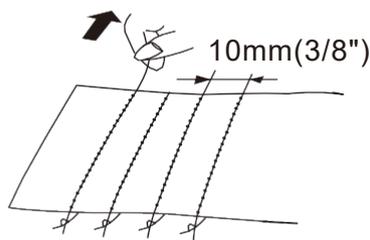
Pruebe la puntada en tejido real para obtener los mejores resultados.



Smocking



Revés de la tela



Con la longitud de puntada "4", coser puntadas rectas; líneas separadas 3/8 a lo largo de la zona a fruncir. Anudar los hilos a lo largo de un extremo, tirar de los hilos de la canilla y distribuir los fruncidos uniformemente. Asegurar el hilo en el otro extremo. Coser la puntada decorativa entre las puntadas de fruncido. Sacar las puntadas de fruncido.

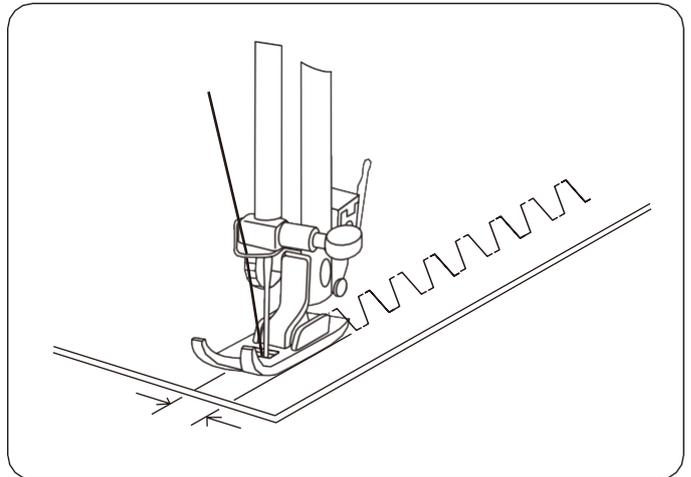
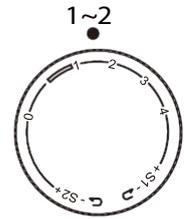
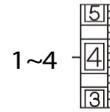
NOTA: Afloje la tensión del hilo superior para facilitar el fruncido.

PUNTADAS DECORATIVAS

Puntada de caja

Utilice esta puntada para unir entretelas de gran gramaje. Superponga dos bordes crudos y únalos con esta puntada.

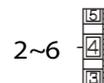
Ajuste de la máquina



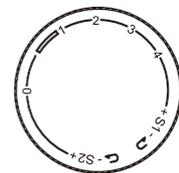
Costura libre

Puede coser puntadas de movimiento libre con el estilo propio del cliente.

Ajuste de la máquina



1.5~4



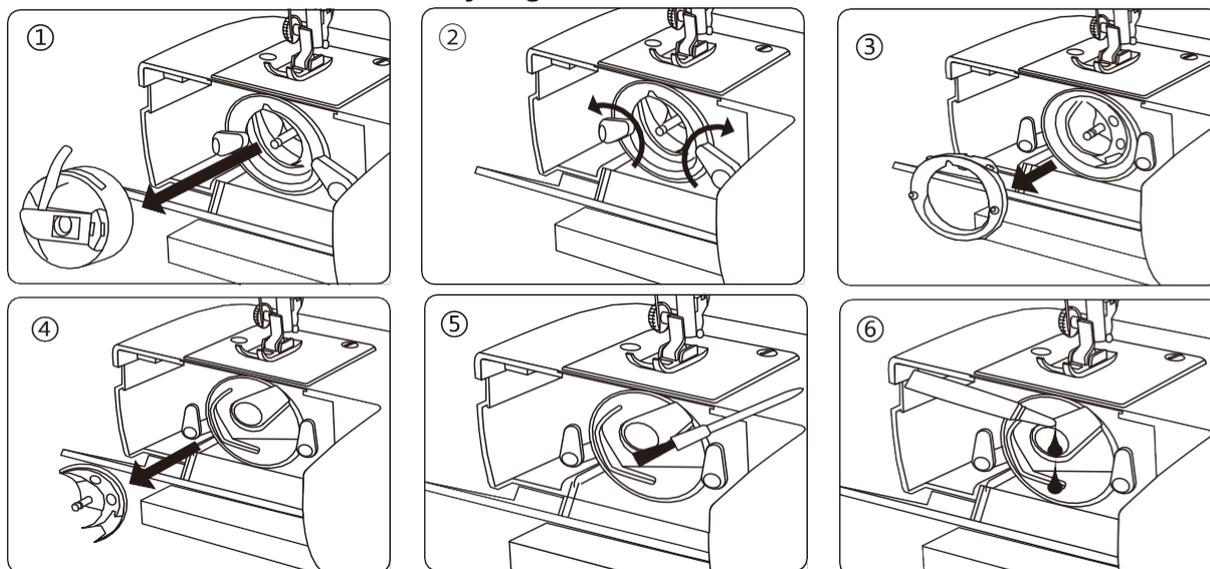
Suelta el comedero

- NOTA: 1. Suelte el transportador (consulte la página 4).
* Cuando termine de coser, coloque la palanca de avance descendente en la posición original.
2. Retire el prensatelas y el soporte del prensatelas.
* Cuando termine de coser, coloque el prensatelas y el soporte del prensatelas.

CUIDADO DE SU MÁQUINA

Desmontaje y montaje de la lanzadera

Desmontar la carrera de lanzaderas y engrasar la carrera de lanzaderas



Suba la aguja a su posición más alta y abra la tapa de la lanzadera.

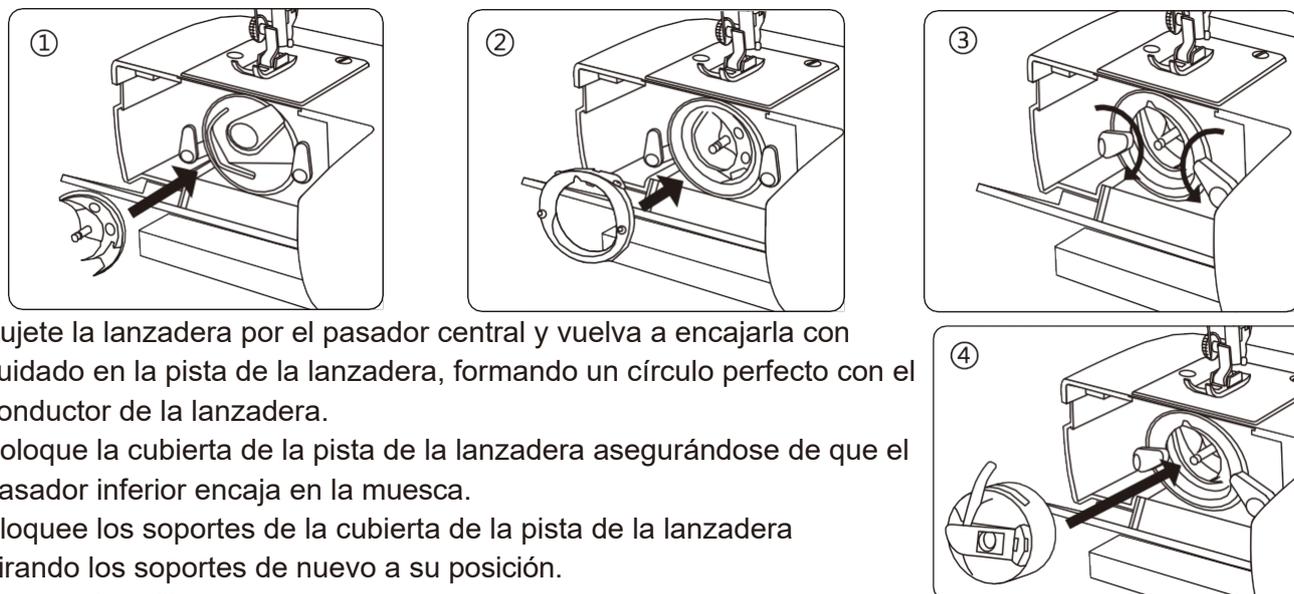
1. Abra el pestillo de la caja de la canilla y sáquela de la máquina.
2. Abra los soportes de la cubierta de la carrera de la lanzadera.
3. Retire la cubierta de la pista de la lanzadera .
4. Retire la lanzadera.
5. Limpie la pista de la lanzadera con un cepillo y un paño suave y seco.
6. Antes de montar la lanzadera, engrásela con unas gotas de aceite de máquina de coser de calidad.

Nota: Utilice el aceite con moderación, ya que si lo engrasa en exceso se derramará sobre la tela.

Nota:

1. Utilice el aceite con moderación, ya que si lo engrasa en exceso se derramará sobre la tela.
2. En caso de que la máquina no funcione suavemente debido a que ha estado parada durante algún tiempo, aplique unas gotas de queroseno en el punto de engrase y gire la máquina rápidamente durante un minuto.
3. Cuando la máquina no funciona 4-8 horas o hay ruido anormal, aplique 2-3 gotas de aceite de máquina de coser en el punto de engrase.

Para montar la lanzadera



1. Sujete la lanzadera por el pasador central y vuelva a encajarla con cuidado en la pista de la lanzadera, formando un círculo perfecto con el conductor de la lanzadera.
2. Coloque la cubierta de la pista de la lanzadera asegurándose de que el pasador inferior encaja en la muesca.
3. Bloquee los soportes de la cubierta de la pista de la lanzadera girando los soportes de nuevo a su posición.
4. Inserte el canillero.



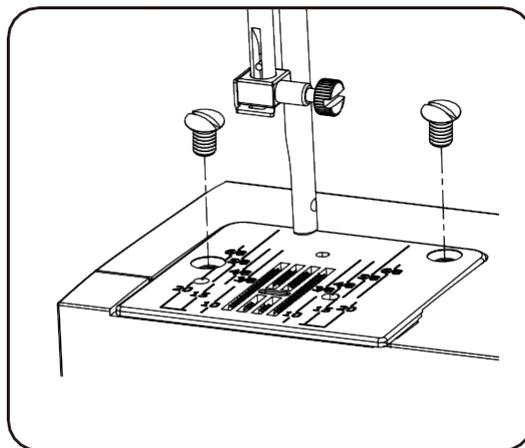
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

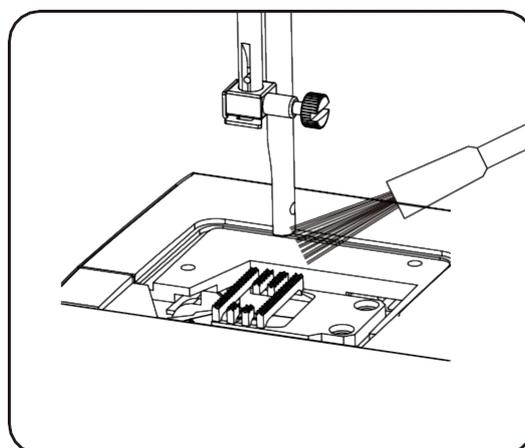
CUIDADO DE SU MÁQUINA

Limpieza de los dientes de arrastre

Retire la aguja y el prensatelas. Retire los tornillos de fijación de la placa de la aguja y retire la placa de la aguja.



Con un cepillo, limpie el polvo y la pelusa que se atascan en los dientes del transportador. Vuelva a colocar la placa de la aguja.



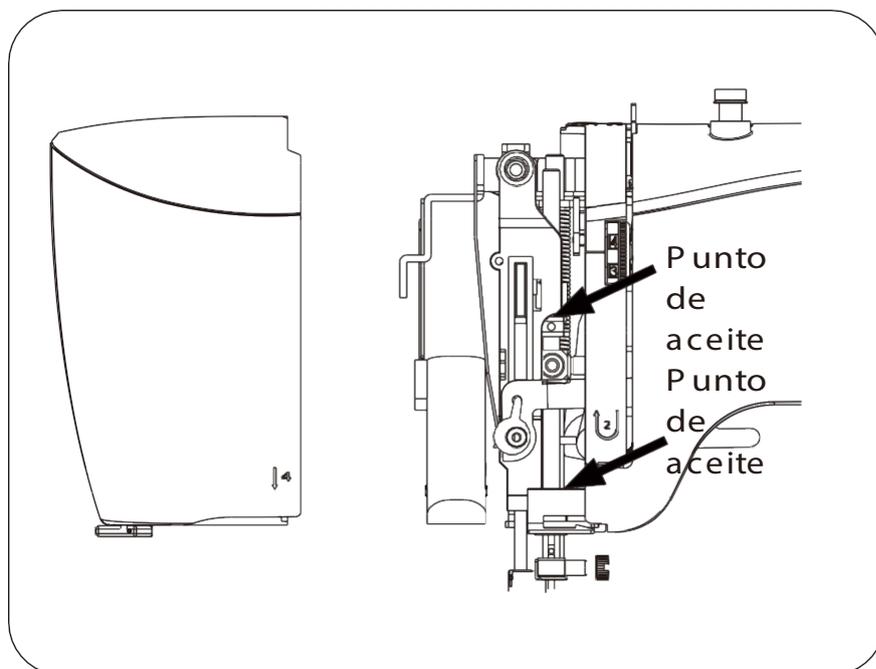
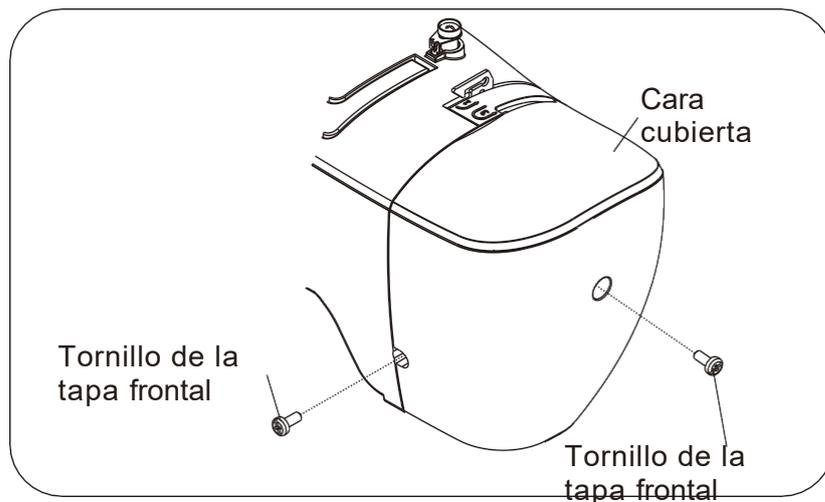
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

CUIDADO DE SU MÁQUINA

Engrasar la máquina

1. Afloje el tornillo de la tapa frontal y retire la tapa frontal hacia el lado izquierdo.
2. Engrasa los puntos indicados por las flechas.



Aplique unas gotas de aceite para máquinas de coser de buena calidad en el punto indicado por las flechas en las figuras. Si la máquina se utiliza constantemente, aplique aceite dos o tres veces al año. En caso de que la máquina no funcione suavemente debido a que ha estado parada durante algún tiempo, aplique unas gotas de queroseno en el punto de engrase y gire la máquina rápidamente durante un minuto.

Antes de engrasar, limpie los puntos de engrase.



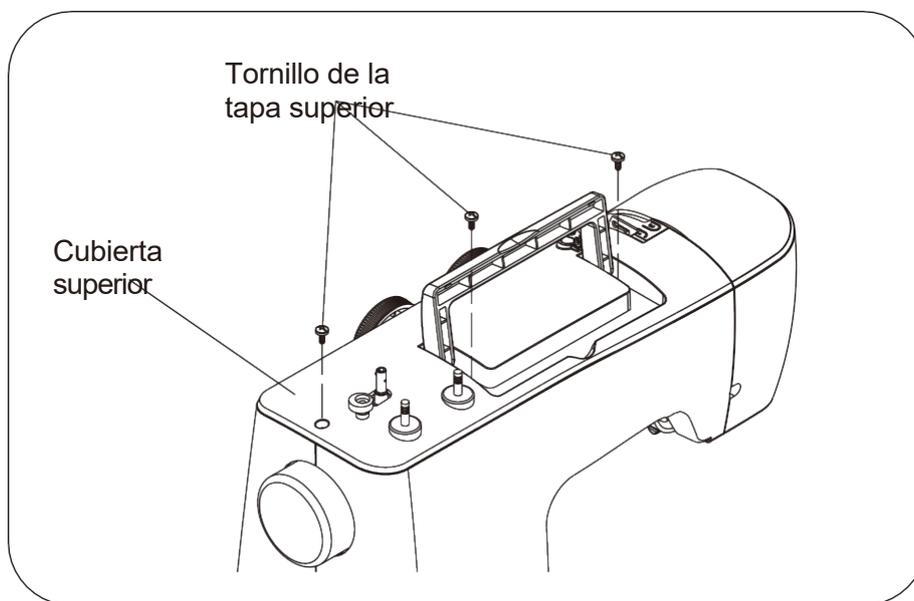
CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

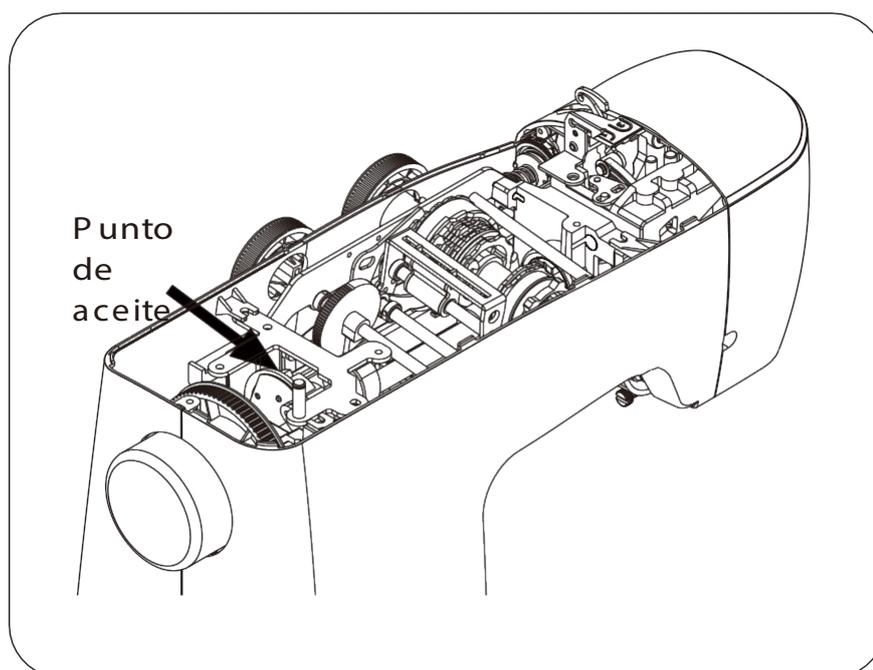
CUIDADO DE SU MÁQUINA

Engrase de la biela

1. Afloje el tornillo de la tapa superior con el destornillador.
2. Retire la cubierta superior.



Aplique unas gotas de aceite para máquinas de coser de buena calidad en el punto indicado por las flechas en las figuras. Si la máquina se utiliza constantemente, aplique aceite dos o tres veces al año. Cuando se produzca un ruido anormal, aplique unas gotas de aceite para máquinas de coser en el punto de engrase.



CAUTION

Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de utilizar la máquina.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Trobale	Causas	Soultion
Rosca superior rota	<ol style="list-style-type: none"> 1. Roscado superior incorrecto. 2. Tensión superior excesiva. 3. Aguja roma o doblada. 4. Fijación incorrecta de la aguja. 5. Al inicio de la costura, el hilo superior y el hilo inferior no están correctamente fijados debajo del prensatelas. 6. El hilo no es adecuado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enhebrar de nuevo el hilo superior. (Consulte la página7.) 2. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 3. Sustituya la aguja. (Consulte la página 10.) 4. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte la página 10.) 5. Funcionamiento correcto. (Consulte la página 7、 9.) 6. Sustituya la rosca adecuada. (Consulte la página 10.)
hilo de bobina roto	<ol style="list-style-type: none"> 1. El hilo de la canilla no está correctamente enhebrado en el canillero. 2. Rebaño de algodón recogido en carrera de lanzadera. 3. La bobina está dañada y es imposible que gire suavemente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enhebre de nuevo el hilo de la canilla. (Consulte la página 9.) 2. Limpie la pista de la lanzadera. (Consulte la página 23.) 3. Sustituya la bobina. (Consulte la página 6.)
Aguja rota	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Aguja roma o doblada. 3. El tornillo de sujeción de la aguja se está aflojando. 4. Tensión superior excesiva. 5. Aguja demasiado fina. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte la página 10.) 2. Sustituya la aguja. (Consulte la página 10.) 3. Apriete el tornillo de la abrazadera de la aguja. 4. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 5. Sustituya la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)
Saltar puntos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fijación incorrecta de la aguja. 2. Aguja roma o doblada. 3. La aguja y (o) el hilo no son adecuados para el tejido utilizado. 4. Roscado superior incorrecto. 5. La aguja no es adecuada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a instalar la aguja. (Consulte la página 10.) 2. Sustituya la aguja. (Consulte la página 10.) 3. Vuelva a colocar la aguja y el hilo adecuados. (Vuelva a consultar la página 10.) 4. Enhebrar de nuevo el hilo superior. (Consulte la página 7.) 5. Sustituya la aguja adecuada. (Consulte la página 10.)
Costura fruncida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensión superior excesiva. 2. Roscado superior incorrecto. 3. Hilo superior excesivamente grueso para el tejido utilizado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la tensión superior. (Consulte la página 9.) 2. Enhebrar de nuevo el hilo superior. (Consulte la página 7.) 3. Sustituya la rosca adecuada. (Consulte la página 10.)
Avance irregular	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se enrolla con hilo. 2. Atascos de hilo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el transportador (consulte la página 24). 2. Limpie la rosca de sujeción.

CUIDADO DE SU MÁQUINA

No funcionamiento de la máquina	<ol style="list-style-type: none">1. No es seguro insertar el enchufe de alimentación.2. Rosca de apriete en la carrera de la lanzadera.3. No volver a colocar el eje del devanador de bobina en la posición original después de devanar la bobina.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe el conector de alimentación. (Consulte la página 3.)2. Limpie la rosca de sujeción.3. Empuje el eje de la bobinadora a su posición original. (Consulte la página 5.)
Atasco de hilo	<ol style="list-style-type: none">1. El elevador del prensatelas no baja al coser.2. Roscado superior incorrecto.3. Enhebrado incorrecto de la bobina.	<ol style="list-style-type: none">1. Baje el elevador del prensatelas. (Consulte la página 4.)2. Enhebrar de nuevo el hilo superior. (Consulte la página 7.)3. Enhebrar de nuevo el hilo de la bobina. (Consulte la página 9.)

SERVITECH

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

☎ 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar